



V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte, 63
12035 RACCONIGI (CN) ITALY
tel. +39 01 72 81 24 11
fax +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com
www.v2elettronica.com



**COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY QMSI
UNI EN ISO9001**



IL n.147
EDIZ. 15/09/03

VEGA-24V



I

ATTUATORE ELETTROMECCANICO PER PORTE BASCULANTI

GB

ELECTROMECHANICAL ACTUATOR FOR SLIDING DOORS

F

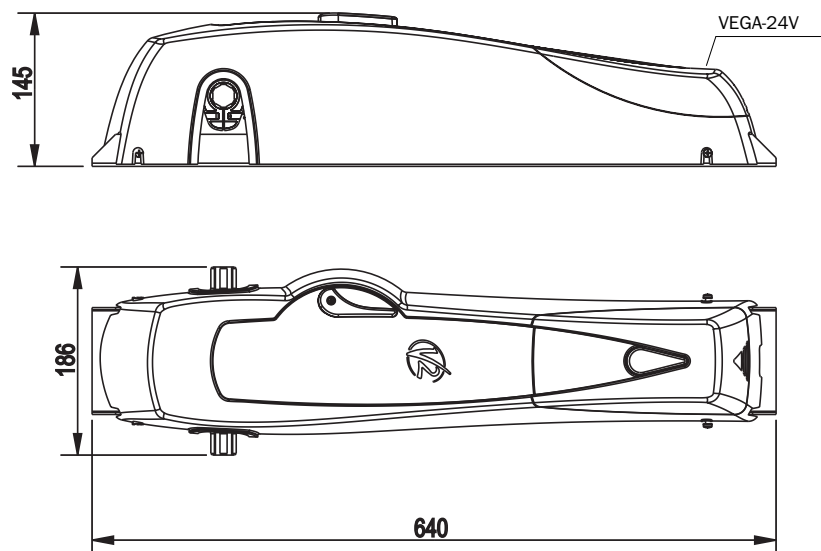
MOTOR ELECTROMECHANICO PARA PUERTAS BASCULANTES

D

MOTOREDUCTEUR ELECTROMECHANIQUE POUR PORTES BASCULANTES

E

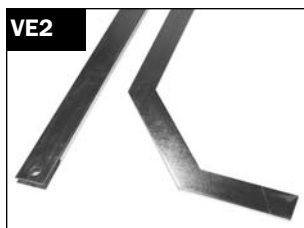
ELEKTROMECHANISCHES STELLGLIED FÜR SCHWENKTÖRE



ACCESSORI - ACCESSORIES - ÉQUIPEMENTS - ZUBEHÖRTEILE - ACCESORIOS



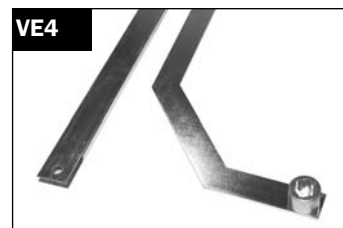
VE1
Braccio telescopico diritto
Straight telescopic arm
Bras télescopique droit
Gerader Teleskoparm
Brazo telescópico recto



VE2
Braccio telescopico curvo
Curved telescopic arm
Bras télescopique courbe
Gebogener Teleskoparm
Brazo telescópico curvo



VE3
Braccio telescopico diritto con bussola
Straight telescopic arm with a compass
Bras télescopique droit avec douille
Gerader Teleskoparm mit Buchse
Brazo telescópico recto con casquillo



VE4
Braccio telescopico curvo con bussola
Curved telescopic arm with a compass
Bras télescopique courbe avec douille
Gebogener Teleskoparm mit Buchse
Brazo telescópico curvo con casquillo



VE5 / VE6
Coppia alberi di trasmissione con bussola
(VE5 di lunghezza 1,5 m / VE6 di lunghezza 2 m)

Couple of drive shafts equipped with a compass
(VE5 of 1,5 m length / VE6 of 2 m length)

Couple arbre de transmission avec douille
(VE5 de longueur 1,5 m / VE6 de longueur 2 m)

Paar Antriebswellen mit Buchse
(VE5 Länge 1,5m / VE6 Länge 2m)

Pareja de tubos de transmisión con casquillo
(VE5 de longitud 1,5 mt. / VE6 de longitud 2 mt.)



VE7 / VE8
Coppia alberi di trasmissione
(VE7 di lunghezza 1,5 m / VE8 di lunghezza 2 m)

Couple of drive shafts
(VE7 of 1,5 m length / VE8 of 2 m length)

Couple arbre de transmission
(VE7 de longueur 1,5 m / VE8 de longueur 2 m)

Paar Antriebswellen
(VE7 Länge 1,5m / VE8 Länge 2m)

Pareja de tubos de transmisión
(VE7 de longitud 1,5 mt. / VE8 de longitud 2 mt.)



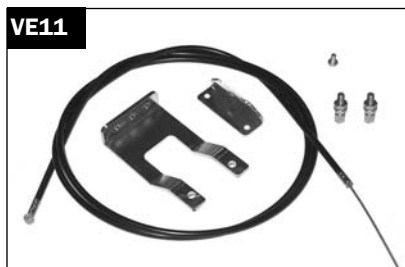
VE9 / VE10
Longherone di fissaggio
(VE9 di lunghezza 1,2 m / VE10 di lunghezza 1,8 m)

Fastening longitudinal member
(VE9 of 1,2 m length / VE10 of 1,8 m length)

Longeron de fixation
(VE9 de longueur 1,2 m / VE10 de longueur 1,8 m)

Befestigungsholm
(VE9 Länge 1,2m / VE10 Länge 1,8m)

Bancada de fijación
(VE9 de longitud 1,2 mt. / VE10 de longitud 1,8 mt.)



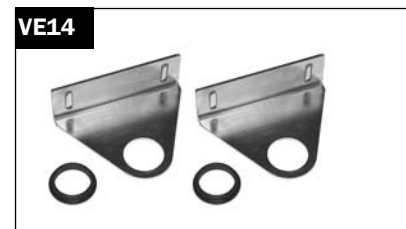
VE11
Kit per sblocco dall'esterno con filo metallico
Outside unlock kit with wire
Kit pour déblocage externe avec fil métallique
Set für die Freigabe mit Eisendraht von außen
Kit para el desbloqueo desde el exterior con hilo metálico



VE12
Coppia di bussole
Couple of compasses
Couple de douilles
Paar Buchsen
Pareja de casquillos



VE13
Kit di fissaggio alla struttura
Frame fastening kit
Kit fixation à la structure
Set für die Freigabe von außen
Kit de fijación de los brazos a la estructura



VE14
Coppia di staffe guida tubo con boccola
Couple of tube drive brackets with bush
Couple d'étriers support moteur con boccola
Paar Führungsleisten für das Rohr, mit Hülse
Pareja de soportes para el tubo con junta de plástico

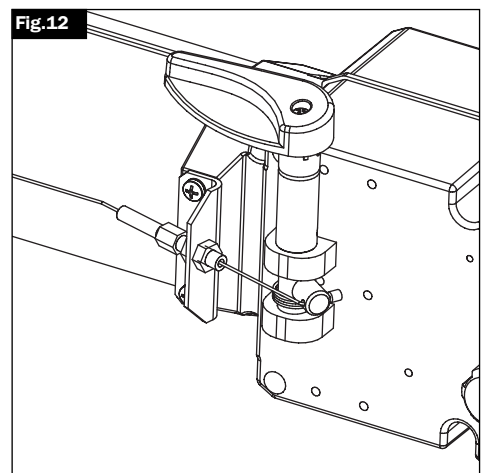
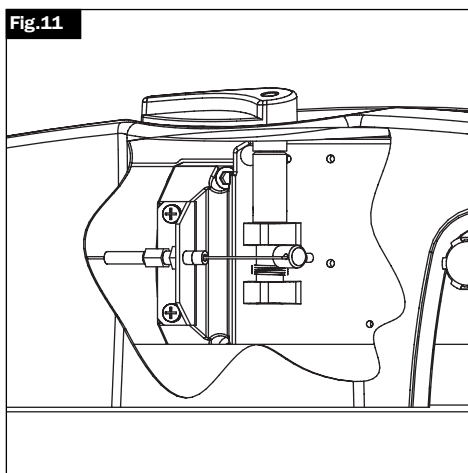
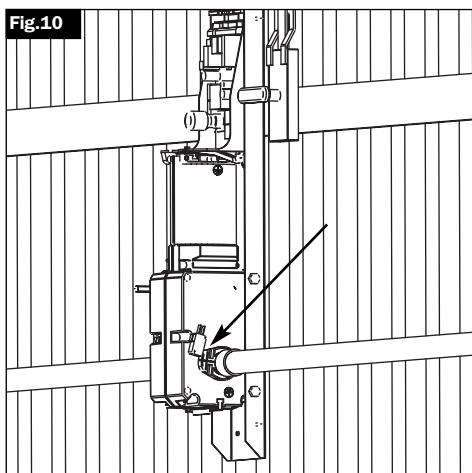
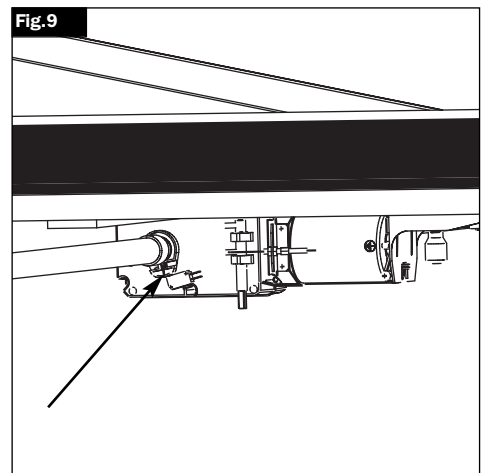
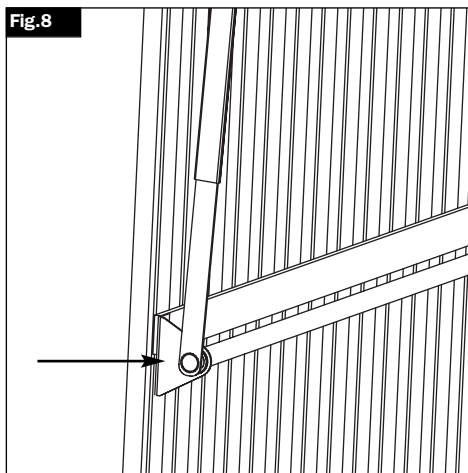
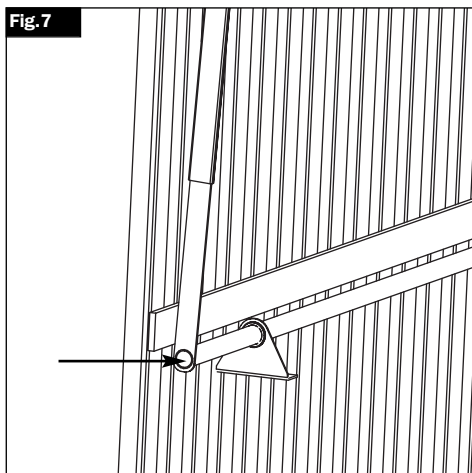
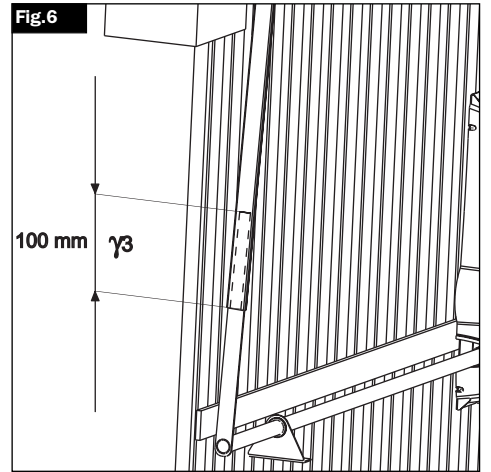
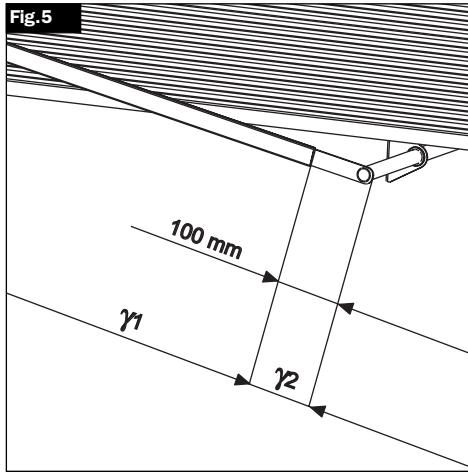
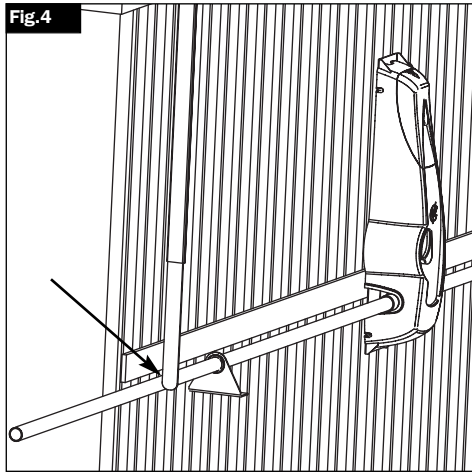
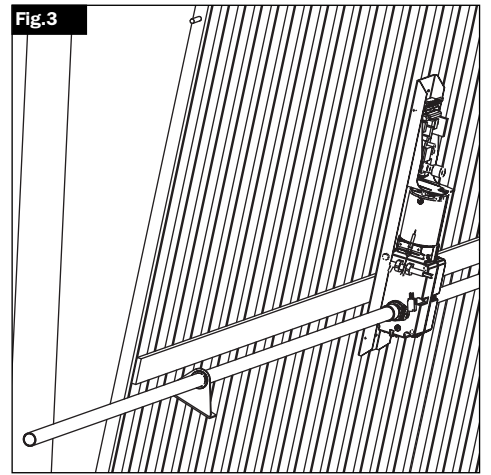
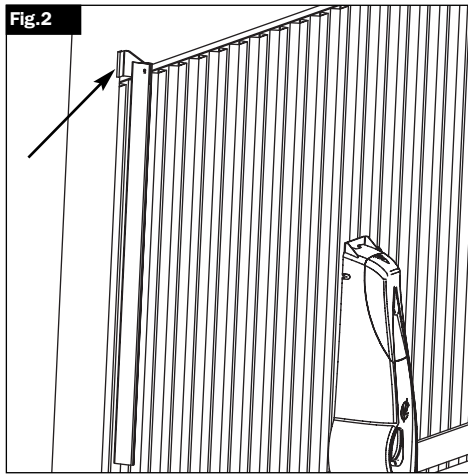
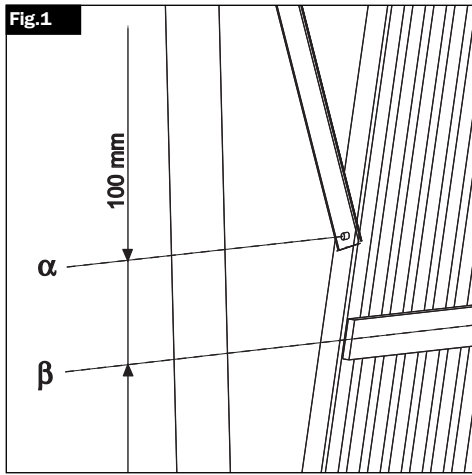


Fig.13

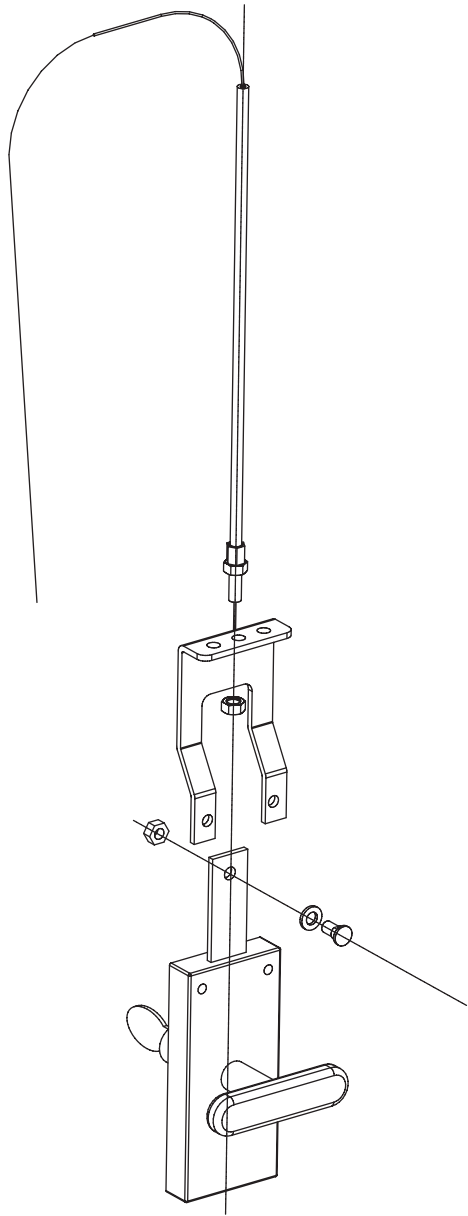
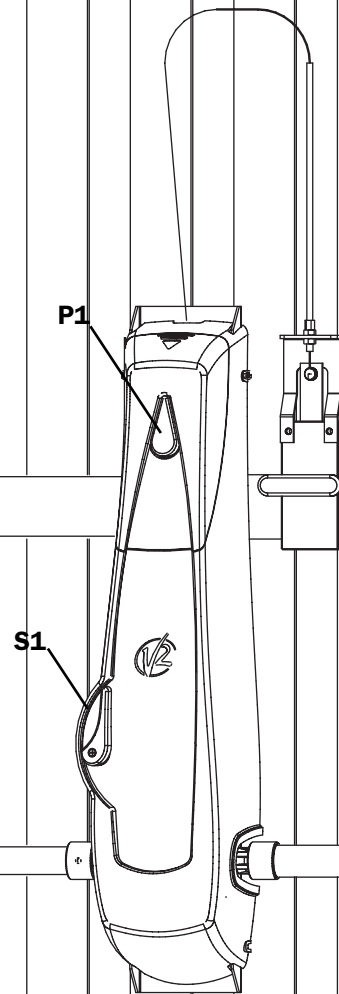
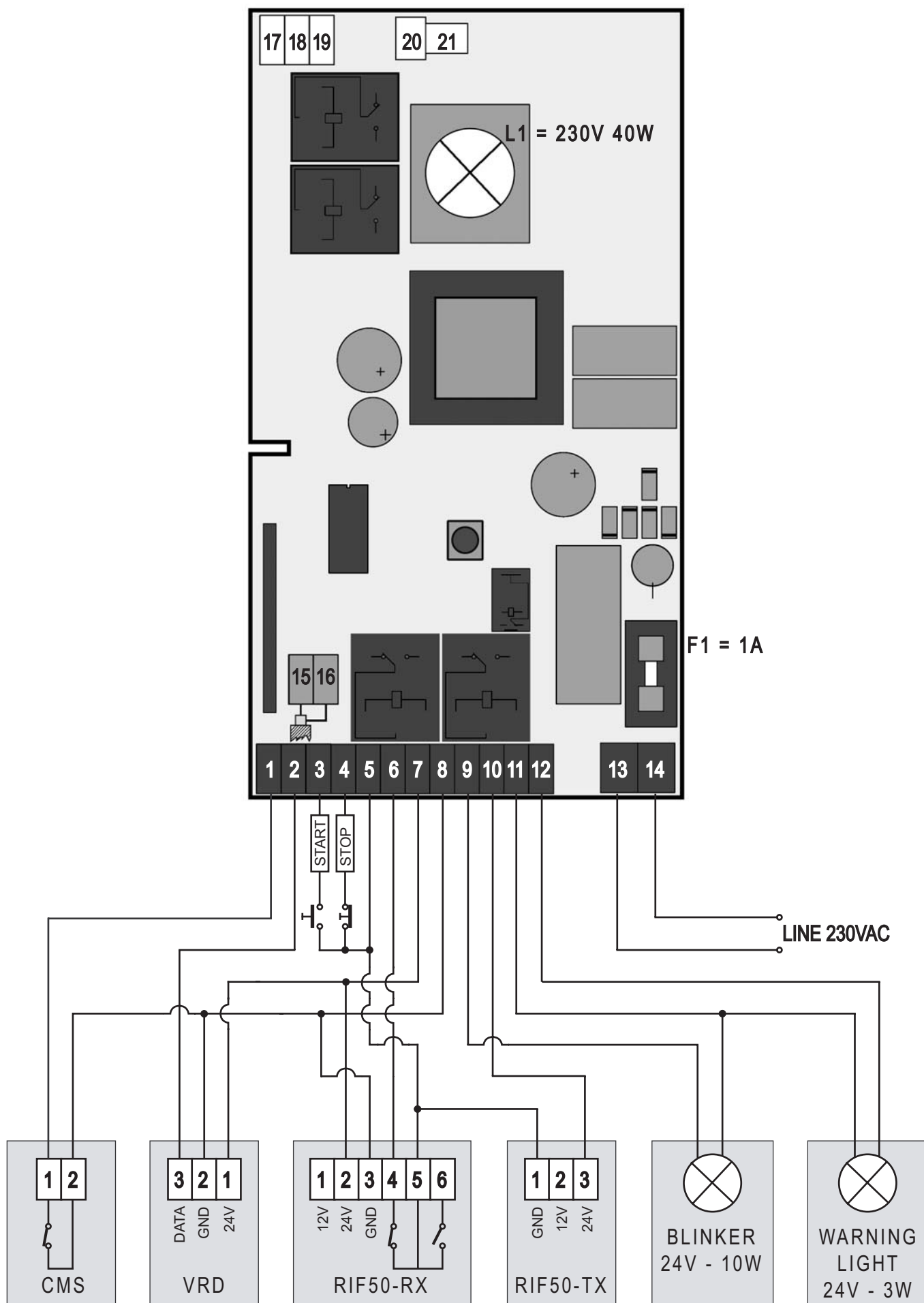


Fig.14



**COLLEGAMENTI ALLA MORSETTIERA - TERMINAL CONNECTIONS - BRANCHEMENTS A LA BORNIERE
ANSCHLÜSSE AM KLEMMENBRETT - CONEXION DE LOS BORNES**



1.	Costa meccanica di sicurezza (CMS)	Mechanical safety device (CMS)	Barre palpeuse (CMS)	Sicherheitsvorrichtung (CMS)	Banda mecánica de seguridad (CMS)
2.	Comando di apertura per il collegamento di VRD (ingresso dati)	Opening command to connect VRD (data input)	Commande de ouverture pour le branchement du VRD (entrée données)	Ausschaltbefehl für den VRD-Anschluss (Dateneingang)	Comando de apertura para la conexión de VRD (entrada datos)
3.	Comando di apertura per il collegamento di dispositivi tradizionali con contatto normalmente aperto.	Opening command to connect traditional devices having normally open contact	Commande de ouverture pour le branchement des dispositifs traditionnels avec contact normalement ouvert.	Ausschaltbefehl für den Anschluss traditioneller Vorrichtungen mit NO-Kontakt	Comando de apertura para la conexión de dispositivos tradicionales con contacto normalmente abierto.
4.	Comando di Stop. Contatto normalmente chiuso	Stop command. Normally closed contact	Commande Stop. Contact normalement fermé	Stopp-Befehl. NC-Kontakt	Comando de Stop. Contacto normalmente cerrado
5. - 8 - 11	Comune (-)	Common (-)	Commun (-)	Allgemein (-)	Común (-)
6.	Fotocellula. Contatto normalmente chiuso	Photocell. Normally closed contact	Cellule. Contact normalement fermé	Fotozelle. NC-Kontakt	Fotocélula. Contacto normalmente cerrado
7.	Alimentazione +24VDC 10W per fotocellule (RX) ed altri accessori	+24VDC 10W photocell (RX) power supply and other accessories	Alimentation +24VDC 10W pour cellules (RX) et autres accessoires	Versorgung +24VDC 10W für Fotozelle (RX) und sonstiges Zubehör	Alimentación 24 Vdc 10W para RX fotocélulas y otros accesorios
9.	Lampeggiante +24VDC 10W	+24VDC 10W blinker	Clignotant +24VDC 10W	Blinkleuchte +24VDC 10W	Lámpara de señalización 24 Vdc 10W
10.	Alimentazione obbligatoria TX +24VDC 1W fotocellule per Test funzionale	TX +24VDC 1W photocell power supply for the check test	Alimentation TX +24VDC 1W cellules pour Test fonctionnel	Versorgung TX +24VDC 1W Fotozelle für Funktionstest	Alimentación obligatoria TX 24 Vdc 1W fotocélulas para Test de funcionamiento
12.	Lampada spia +24VDC 3W	+24VDC 3W Pilot light	Lampe regard 24VDC 3W	Signalleuchte +24VDC 3W	Lámpara piloto 24 Vdc 3W
13. - 14.	Alimentazione 230VAC 50Hz	230VAC 50Hz Power supply	Alimentation 230VAC 50Hz	Stromversorgung 230VAC 50Hz	Alimentación 230 Vac 50 Hz
15.	Centrale antenna	Antenna gearbox	Centrale antenne	Zentrale Antenne	Positivo antena
16.	Calza antenna	Antenna hearth brade	Bas de antenne	Umflechtung Antenne	Malla antena
17.	ROSSO - Finecorsa di chiusura. Contatto normalmente chiuso	RED – Closing end of stroke. Normally closed contact	ROUGE – Fincourse de fermeture. Contact normalement fermé	ROT - Endanschlag Schließstellung. NC-Kontakt	ROJO - Final de carrera cierre. Contacto normalmente cerrado
18.	GIALLO - Comune	YELLOW - Common	JAUNE - Comun	GELB - Allgemein	AMARILLO – Común
19.	NERO - Finecorsa di apertura. Contatto normalmente chiuso	BLACK – Opening end of stroke. Normally closed contact	NOIR – Fincourse ouverture. Contact normalement fermé	SCHWARZ - Endanschlag Offenstellung. NC-Kontakt	NEGRO - Final de carrera apertura. Contacto normalmente cerrado
20.	ROSSO - Uscita motore 24VDC	RED - 24VDC motor output	ROUGE – Sortie moteur 24VDC	ROT – Ausgang Motor 24VDC	ROJO – Salida motor 24 Vdc
21.	BLU - Uscita motore 24VDC	BLUE- 24VDC motor output	BLEU – Sortie moteur 24VDC	BLAU – Ausgang Motor 24VDC	AZUL - Salida motor 24 Vdc
L1	Luce di cortesia 230V, MAX 40 W modello E14	230V, MAX 40 W courtesy lamp, model E14	Lumière de courtoisie 230V, MAX 40 W model E14	Durchgangsleuchte 230V, MAX 40 W Modell E14	Luz de cortesía 230V, MAX 40W modelo E14

AVVERTENZE IMPORTANTI

Per chiarimenti tecnici o problemi di installazione la V2 ELETTRONICA dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore di ufficio
TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche al prodotto senza preavviso; inoltre declina ogni responsabilità per danni a persone o cose dovuti ad un uso improprio o ad un'errata installazione.

⚠ Leggere attentamente il seguente manuale di istruzioni prima di procedere con l'installazione.

- Il presente manuale di istruzioni è destinato solamente a personale tecnico qualificato nel campo delle installazioni di automazioni.
- Nessuna delle informazioni contenute all'interno del manuale può essere interessante o utile per l'utilizzatore finale.
- Qualsiasi operazione di manutenzione o di programmazione deve essere eseguita esclusivamente da personale qualificato.

L'AUTOMAZIONE DEVE ESSERE REALIZZATA IN CONFORMITÀ VIGENTI NORMATIVE EUROPEE:

- EN 60204-1** (Sicurezza del macchinario, equipaggiamento elettrico delle macchine, parte 1: regole generali).
EN 12445 (Sicurezza nell'uso di chiusure automatizzate, metodi di prova).
EN 12453 (Sicurezza nell'uso di chiusure automatizzate, requisiti).

- L'installatore deve provvedere all'installazione di un dispositivo (es. interruttore magnetotermico) che assicuri il sezionamento onnipolare del sistema dalla rete di alimentazione. La normativa richiede una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo (EN 60335-1).
- Per la connessione di tubi rigidi e flessibili o passacavi utilizzare raccordi conformi al grado di protezione IP55 o superiore.
- L'installazione richiede competenze in campo elettrico e meccanico; deve essere eseguita solamente da personale qualificato in grado di rilasciare la dichiarazione di conformità di tipo A sull'installazione completa (Direttiva macchine 98/37/EEC, allegato IIA).
- E' obbligo attenersi alle seguenti norme per chiusure veicolari automatizzate: EN 12453, EN 12445, EN 12978 ed alle eventuali prescrizioni nazionali.
- Anche l'impianto elettrico a monte dell'automazione deve rispondere alle vigenti normative ed essere eseguito a regola d'arte.
- La regolazione della forza di spinta dell'anta deve essere misurata con apposito strumento e regolata in accordo ai valori massimi ammessi dalla normativa EN 12453.
- Consigliamo di utilizzare un pulsante di emergenza da installare nei pressi dell'automazione (collegato all'ingresso STOP della scheda di comando) in modo che sia possibile l'arresto immediato del cancello in caso di pericolo.

CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

V2 ELETTRONICA SPA dichiara che gli attuatori della serie VEGA sono conformi ai requisiti essenziali fissati dalle seguenti Direttive:

73/23/EEC	sicurezza elettrica
93/68/EEC	compatibilità elettromagnetica
99/05/EEC	direttiva radio
98/37/EEC	direttiva macchine

Nota: Dichiara che non è consentito mettere in servizio i dispositivi sopra elencati fino a che la macchina (cancello automatizzato) sia stata identificata, marchiata CE e ne sia stata emessa la conformità alle condizioni della Direttiva 89/392/EEC e successive modifiche.

Il responsabile della messa in servizio deve fornire i seguenti documenti:

- Fascicolo tecnico
- Dichiarazione di conformità
- Marcatura CE
- Verbale di collaudo
- Registro della manutenzione
- Manuale di istruzioni ed avvertenze

Racconigi il 26 / 06 / 2002
Rappresentante legale V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

DATI TECNICI

Alimentazione	230VAC 50Hz
Potenza motore	43 W
Assorbimento da linea	0,63 A
Potenza assorbita	150 W
Corrente max motore	6 A
Carico max accessori alimentati a 24 VAC	10 W
Temperatura di lavoro	-20 ÷ +50 °C
Fusibili di protezione	F1 = 1A
Grado di protezione	IP20
Ciclo di lavoro	30 %
Peso	9 Kg

OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di procedere con l'installazione è fondamentale verificare i seguenti punti:

- la struttura della porta deve essere solida ed appropriata
- la porta si deve aprire e chiudere liberamente senza nessun punto di attrito.
- la porta deve essere adeguatamente bilanciata sia prima che dopo l'automatizzazione (eventualmente provvedere ad una regolazione dei contrappesi).

INSTALLAZIONE

Il motoriduttore VEGA è consigliato per l'automazione di porte basculanti fino a 9 m².

- 1 Individuare l'asse braccio porta α e determinare un nuovo asse β (asse di rotazione dell'albero di torsione dell'attuatore VEGA-24V), parallelo ad α , posizionato a 100 mm più in basso (fig. 1).
- 2 Posizionare VEGA-24V in centro alla porta basculante e determinare i punti di fissaggio del longherone. Separare il motoriduttore dal longherone svitando i due bulloni, fissare il longherone alla porta e rimontare il motoriduttore.
- 3 Fissare la staffa di ancoraggio del braccio telescopico (cod. VE13) sul traverso superiore della porta o a muro (fig. 2).
- 4 Fissare il braccio telescopico (cod. VE1) sulla staffa di ancoraggio tramite gli appositi perni e seeger (cod. VE13).

ATTENZIONE: il braccio telescopico deve essere montato in modo da passare tra il montante e il braccio della porta senza nessun punto di attrito. Nel caso in cui non sia possibile per mancanza di spazio utilizzare gli appositi bracci curvi (cod. VE2).

- 5 Inserire il tubo di trasmissione con bussola nell'albero del motore e inserire la staffa con l'apposita boccola in plastica (cod. VE14) nell'altra estremità del tubo (Fig. 3).
- 6 Verificare che il tubo sia in posizione perfettamente orizzontale e perpendicolare al braccio telescopico, quindi tagliare la parte di tubo in eccesso (Fig. 4).
- 7 Portare la porta in posizione di massima apertura e tagliare la parte superiore $\gamma 1$ del braccio telescopico in modo tale che la parte inferiore $\gamma 2$ sporga di 100 mm dalla parte superiore (Fig. 5).
Riportare la porta in posizione di chiusura e tagliare la parte inferiore del braccio telescopico in modo che la parte interna $\gamma 3$ sia di 100 mm (Fig. 6).
- 8 Mantenendo la porta in posizione di chiusura saldare la base del tubo all'estremità libera della parte inferiore $\gamma 2$ del braccio telescopico (Fig. 7).
- 9 Inserire e fissare definitivamente il braccio telescopico sulla staffa di ancoraggio fissando i perni con i seeger in dotazione.
- 10 Fissare la staffa (cod. VE14), inserita precedentemente nel tubo, alla porta basculante (fig. 8).
- 11 Ripetere le operazioni descritte nei punti 3 ÷ 10 per l'altro lato della porta.
- 12 Sbloccare il motoriduttore e verificare che le manovre di apertura e chiusura della porta basculante risultino di facile esecuzione. In caso contrario riequilibrare la porta aumentando i contrappesi.

REGOLAZIONE DEI FINECORSI

Fincorsa di apertura: portare la porta basculante a circa 50 mm dalla massima apertura e regolare la camma di sinistra fino a far inserire il microinterruttore (fig. 9). Fissare la camma chiudendo la vite.

Fincorsa di chiusura: muovere la porta basculante fino a 20 mm dalla posizione di massima chiusura e regolare la camma di destra fino a far inserire il microinterruttore (fig. 10). Fissare la camma chiudendo la vite.

SBLOCCO DALL'INTERNO

Per sbloccare l'automazione dall'interno ruotare verso il basso la leva di sblocco S1 (fig. 14). Per ripristinare l'automazione riportare la leva S1 nella posizione di partenza.

SBLOCCO DALL'ESTERNO

Per sbloccare l'automazione dell'esterno è necessario installare l'apposito kit di sblocco (cod. VE11). Montare i vari componenti come rappresentato nelle figure 11, 12, 13, 14.

PRGB Centrale di comando per porta basculante

La centrale aziona un motore a spazzole a bassa tensione (24 Vdc), per l'automazione di porte sezionali e basculanti.

Caratteristiche principali:

- Alimentatore switching 140W
- Uscite: 24Vdc per accessori
lampeggiante 24Vdc (2 Hz)
lampada spia 24Vdc(1 Hz in apertura, 2 Hz in chiusura)
alimentazione TX fotocellula
luce di cortesia 220V
- Ingressi: START, STOP, FOTOCELLULA, DATI (VRD), COSTA DI SICUREZZA (CMS).
- Ricevitore 433 MHz super-eterodina incorporato.
- Apprendimento radio a distanza, possibilità di memorizzare fino a 83 codici diversi.
- Tasto di autoapprendimento radio su scheda.
- Cancellazione totale dei codici in memoria.
- Test per rilevare la presenza della fotocellula: senza fotocellula funziona solo con logica PASSO-PASSO, con la fotocellula collegata funziona anche con logica automatica.
- Ciclo automatico di apprendimento: tempo di lavoro, livello di amperometrica, logica di funzionamento (passo-passo o automatica), durata del tempo di pausa
- Controllo amperometrico per evitare schiacciamenti.
- Rallentamento.

APPRENDIMENTO AUTOMATICO

Durante l'apprendimento automatico la centrale memorizza il livello di amperometrica, il tempo di apertura e chiusura, il tempo di pausa, la logica di funzionamento se la fotocellula è presente, le funzioni prelampeggio, e test della fotocellula.

ATTENZIONE: durante il ciclo di apprendimento automatico tutti i comandi esterni, le sicurezze e i livelli di amperometrica non sono sentiti.

Procedere come segue:

- 1 Premere e tener premuto il tasto P1 per 15s.
- 2 La luce di cortesia si accende e il motore si muove in chiusura fino ad incontrare il fine corsa o l'amperometrica, la luce di cortesia si spegne per 1,5s.
- 3 Test della fotocellula: se non è collegata salta al punto 5 con logica passo-passo.
- 4 La luce di cortesia si accende per 5s in attesa di una pressione del tasto P1:
pressione entro i 5s: LOGICA AUTOMATICA
nessuna pressione: LOGICA PASSO-PASSO
- 5 Il motore si muove in apertura per apprendere il livello di amperometrica e la coppia necessari, al termine la luce di cortesia si spegne per 1,5s.
- 6 Se la logica selezionata è PASSO-PASSO salta al punto 7, altrimenti inizia l'apprendimento T.PAUSA:
la luce di cortesia comincia a lampeggiare 1 volta al secondo (1 LAMPEGGIO = 10s), premere il tasto P1 quando è trascorso il tempo desiderato.
- 7 La luce di cortesia si accende e il motore si muove in chiusura per apprendere il livello di amperometrica e la coppia necessari, al termine la luce di cortesia si spegne per 1,5s.
- 8 Se la fotocellula non è collegata salta al punto 9, altrimenti la luce di cortesia si accende per 5s in attesa di una pressione del tasto P1:
pressione entro 5s: TEST FOTOCELLULA ATTIVATO
nessuna pressione: TEST FOTOCELLULA DISATTIVATO
- 9 Il motore si muove nuovamente in apertura per apprendere il tempo di apertura, quando incontra il fine corsa la luce di cortesia si spegne per 1,5s.
- 10 La luce di cortesia si accende per 5s in attesa di una pressione del tasto P1:
pressione entro i 5s: PRELAMPEGGIO ATTIVATO
nessuna pressione: PRELAMPEGGIO DISATTIVATO
- 11 Il motore si muove nuovamente in chiusura per apprendere il tempo di chiusura, quando incontra il fine corsa la luce di cortesia si spegne per 1,5s.
- 12 La luce di cortesia si accende per 5s in attesa di una pressione del tasto:
pressione entro i 5s: RALLENTAMENTO ATTIVATO
nessuna pressione: RALLENTAMENTO DISATTIVATO

Terminato il ciclo di apprendimento automatico la centrale è pronta per il funzionamento.

FUNZIONE START DEL TASTO

Premere il tasto P1 presente sulla scheda per impartire un comando di start, la pressione deve durare meno di 5s onde evitare l'attivazione dell'apprendimento radio.

LOGICA DI FUNZIONAMENTO

La logica di funzionamento dipende dalla programmazione durante la fase di autoapprendimento e dalla presenza della fotocellula.

LOGICA PASSO PASSO

La logica PASSO PASSO permette il funzionamento ciclico APRE - STOP - CHIUDE - STOP - APRE

FOTOCELLULA in APERTURA:	NON SENTITO
FOTOCELLULA in CHIUSURA:	INVERTE
AMPEROMETRICA in APERTURA:	FERMA
AMPEROMETRICA in CHIUSURA:	INVERTE
START in APERTURA:	FERMA
START in CHIUSURA:	FERMA
STOP in APERTURA:	FERMA
STOP in CHIUSURA:	FERMA
COSTA DI SICUREZZA in APERTURA:	FERMA
COSTA DI SICUREZZA in CHIUSURA:	INVERTE

LOGICA AUTOMATICA

START in APERTURA:	NON SENTITO
START in CHIUSURA:	INVERTE
START in PAUSA:	CHIUDE
FOTOCELLULA in APERTURA:	NON SENTITO
FOTOCELLULA in CHIUSURA:	INVERTE
STOP in APERTURA:	FERMA
STOP in CHIUSURA:	FERMA
FOTOCELLULA in PAUSA:	RICARICA T.PAUSA
COSTA DI SICUREZZA in APERTURA:	FERMA
COSTA DI SICUREZZA in CHIUSURA:	INVERTE

La centrale effettua un test per verificare la presenza della fotocellula ed il suo corretto funzionamento prima di ogni movimento. Se non funziona correttamente la luce di cortesia lampeggia velocemente per 5s.

Se la fotocellula è collegata è possibile selezionare la logica di funzionamento in fase di apprendimento automatico (passo-passo o automatica), se non è collegata funzionerà solo con logica PASSO-PASSO.

ATTENZIONE: il TX della fotocellula deve essere collegato sugli appositi morsetti per il test funzionale 10 e 11.

Durante il ciclo di apertura-chiusura la luce di cortesia è accesa, e rimane accesa per 2 min. dalla conclusione del ciclo o dall'ultimo comando.

Il lampeggiatore lampeggia durante il movimento della porta e durante tutto il ciclo automatico APRE-PAUSA-CHIUDE.

MODIFICA DEL LIVELLO AMPEROMETRICA

Il livello amperometrico viene impostato automaticamente durante il ciclo di apprendimento automatico. Tramite il tasto P1 è possibile modificare il livello di amperometrica appreso, scegliendo tra tre livelli.

Procedere come segue:

- Premere e tenere premuto il tasto P1.
- Dopo 5s la courtesy light fa un lampeggio e rimane accesa.
- Dopo altri 5s la courtesy light emette un lampeggio e rimane accesa
- Rilasciare il tasto entro 5 secondi: la courtesy light comincia a lampeggiare per 8s indicando il livello di amperometrica impostato per l'APERTURA:
lampeggio singolo ⇒ per porte leggere
lampeggio doppio ⇒ per porte di peso medio
lampeggio triplo ⇒ per porte pesanti
- Entro 8 secondi premere e rilasciare il tasto P1 per cambiare il livello di amperometrica: il lampeggio si incrementa visualizzando il nuovo livello per altri 8 secondi.
- Trascorsi gli 8s, la courtesy light rimane accesa per 2 secondi e ricomincia a lampeggiare indicando il livello di amperometrica impostato per la CHIUSURA.
- Impostare il livello desiderato seguendo la stessa procedura utilizzata per l'amperometrica in apertura.
- Trascorsi gli 8s, la courtesy light si spegne, fa un lampeggio, e memorizza i nuovi livelli di amperometrica.

MEMORIZZAZIONE DI UN TRASMETTITORE TRAMITE PULSANTE DI PROGRAMMAZIONE

- Premere il pulsante esterno P1 (Fig. 16) per 5s la luce di cortesia emette 1 lampeggio e rimane accesa.
- Premere il tasto del trasmettitore da memorizzare entro 5 s.
- La luce di cortesia emette 1 lampeggio e rimane in attesa di una nuova trasmissione per 5s. La luce si spegne 5 s dopo l'ultima trasmissione, emette 1 lampeggio per indicare che la centrale è pronta per essere azionata.

APPRENDIMENTO VIA RADIO DI NUOVI TRASMETTITORI

- Premere contemporaneamente i tasti 1 +2 o 1+3, di **un trasmettitore già memorizzato**, per 10 secondi, rilasciare i tasti quando la luce di cortesia emette 2 lampeggi.
- Trasmettere il codice desiderato entro 5 s.
- La luce di cortesia emette 1 lampeggio per indicare l'avvenuta memorizzazione, quindi rimane accesa per 5 s in attesa di una nuova trasmissione. Trascorsi i 5 s la luce si spegne e la centrale esce dalla fase di autoapprendimento.

SEGNALAZIONE MEMORIA PIENA

La luce di cortesia lampeggia velocemente per 5 secondi per indicare che la memoria è piena.

CANCELLAZIONE TOTALE DEI CODICI DEI TRASMETTITORI

- Togliere alimentazione alla centrale
- Premere e tenere premuto il pulsante esterno di autoapprendimento P1, corrispondente al tasto su scheda T1.
- Contemporaneamente alimentare la centrale, la luce di cortesia si accende e rimane accesa.
- Dopo 2 s rilasciare il tasto, la luce di cortesia emette 1 lampeggio per indicare che è pronta all'uso.

RISINCRONISMO AUTOMATICO

Nel caso in cui manchi la tensione di rete, la centrale attiva il risincronismo automatico che durante il primo ciclo di funzionamento riallinea il ciclo di apertura/chiusura con la posizione della porta.

MANUTENZIONE

La centrale prevede la segnalazione "MANUTENZIONE" la quale avverte l'utilizzatore che la centrale ha effettuato 5000 cicli di lavoro. La segnalazione è ripetuta per 10 cicli di lavoro successivi al n° 5000 e consiste nell'accendere a luce fissa per 10s il lampeggiante, warning light e la luce di cortesia. La segnalazione avviene in seguito ad un comando valido che inizia il ciclo di funzionamento. La segnalazione si ripete ogni 5000 cicli di lavoro.

IMPORTANT REMARKS

For technical information or any installation problem, you can call our customer service during office hours TEL. (+39) 01 72 81 24 11.

V2 ELETTRONICA has the right to modify the product without previous notice; it also declines any responsibility to damage or injury to people or things caused by improper use or wrong installation.



Please read this instruction manual very carefully before installing and programming your control unit.

- This instruction manual is only for qualified technicians, who specialize in installations and automations.
- The contents of this instruction manual do not concern the end user.
- Every programming and/or every maintenance service should be done only by qualified technicians.

AUTOMATION MUST BE IMPLEMENTED IN COMPLIANCE WITH THE EUROPEAN REGULATIONS IN FORCE:

- EN 60204-1** (Machinery safety. electrical equipment of machines, part 1: general rules)
- EN 12445** (Safe use of automated locking devices, test methods)
- EN 12453** (Safe use of automated locking devices, requirements)

- The installer must provide for a device (es. magnetothermal switch) ensuring the omnipolar sectioning of the equipment from the power supply. The standards require a separation of the contacts of at least 3 mm in each pole (EN 60335-1).
- To connect flexible or rigid pipes, use pipefittings having the IP55 insulation level.
- Installation requires mechanical and electrical skills, therefore it shall be carried out by qualified personnel only, who can issue the Compliance Certificate concerning the whole installation (Machine Directive 98/37/EEC, Annex IIA).
- The automated vehicular gates shall comply with the following rules: EN 12453, EN 12445, EN 12978 as well as any local rule in force.
- Also the automation upstream electric system shall comply with the laws and rules in force and be carried out workmanlike.
- The door thrust force adjustment shall be measured by means of a proper tool and adjusted according to the max. limits, which EN 12453 allows.
- We recommend to make use of an emergency button, to be installed by the automation (connected to the control unit STOP input) so that the gate may be immediately stopped in case of danger.

DECLARATION OF CONFORMITY

V2 ELETTRONICA SPA declares that the series of SLIM12V actuators are in conformity with the provisions of the following EC directives:

73/23/EEC	electrical safety
93/68/EEC	electromagnetic compatibility
99/05/EEC	radio directive
98/37/EEC	machine directive

Note: Declares that the above mentioned devices may not be operated until the machine (automated gate) is identified, CE-labeled, and declared to be compliant to the specifications of Directive 89/392/EEC and following modifications.

The person in charge for the machine start-up must provide the following records:

- Technical specification paper
- Declaration of conformity
- CE-labeling
- Testing record
- Maintenance record
- Operation manual and directions

Racconigi 26 / 06 / 2002
V2 ELETTRONICA SPA legal representative

A. Livio Costamagna

SPECIFICATIONS

Input power	230VAC 50Hz
Motor power	43 W
Line absorption	0,63 A
Absorbed power	150 W
Full load current	6 A
Maximum load on 24 VAC attachments	10 W
Operation temperature	-20 ÷ +50 °C
Protection fuses	F1 = 1A
Protection	IP20
Duty cycle	30 %
Weight	9 Kg

PRELIMINARY OPERATIONS

Before installing VEGA ratiomotor, please check the following basic points:

- The door structure must be stout and appropriate
- The door must open and close easily without any friction.
- The door must be properly balanced both before and after its automation (carry out a balance weight adjustment, if necessary).

INSTALLATION

VEGA ratiomotor is recommended for the automation of sliding doors up to 9 m²

- 1 Identify the axis of door arm **α** and fix a new axis **β** (which will be the axis of rotation of the VEGA-24V actuator torque shaft), parallel as to **α** and placed 100 mm down (fig. 1).
- 2 Place VEGA-24V in the middle of the sliding door and fix the longitudinal member fastening points. Separate the ratiomotor from the longitudinal member by unscrewing the two bolts, then fasten the longitudinal member to the door and assembly the ratiomotor again.
- 3 Fasten the anchoring bracket of the telescopic arm (code VE13) on the door upper cross member or on the wall (fig 2).
- 4 Fasten the telescopic arm (code VE1) on the anchoring bracket by means of the proper pins and "seeger" (code VE13).

WARNING: the telescopic arm must be assembled in such a way as to pass between the door case and the door arm without any friction. In case this is not possible due to the lack of space, make use of the special curve arms (Code VE2).

- 5 Enter the drive tube equipped with a bush into the drive shaft and enter the bracket by means of the special plastic bushing (code VE14) into the other tube end (Fig. 3).
- 6 Check that the tube is perfectly horizontal and perpendicular as to the telescopic arm, then cut the part of exceeding tube (Fig. 4).
- 7 Drive the door to its max. opening position and cut the **γ1** upper part of the telescopic arm so that there is a **γ2** 100-mm lower part projection by the upper side (Fig. 5). Drive the door to its closing position and cut the telescopic arm lower part so that the **γ3** inner part is of 100 mm (Fig. 6).
- 8 By keeping the door closed, weld the tube base to the **γ2** lower part free end of the telescopic arm (Fig. 7).
- 9 Enter and finally fasten the telescopic arm on the anchoring bracket by fastening all pins by means of "seeger" supplied.
- 10 Fasten the bracket (code VE14), which has been previously entered into the tube, to the sliding door (fig. 8).
- 11 Repeat what described at points 3 ÷ 10 as for the other side of the door.
- 12 Release the ratiomotor and check that the sliding door opening and closing operations can be easily performed. Otherwise, the door must be balanced again by increasing the balance weights.

ADJUSTMENT OF THE ENDS OF STROKE

Opening end of stroke: drive the sliding door to approx. 50 mm from its max. opening, then adjust the left cam so that the microswitch is operated (fig. 9). Fasten the cam by screwing it.

Closing end of stroke: drive the sliding door to approx. 20 mm from its max. closing position and adjust the right cam so that the microswitch is operated (Fig. 10). Fasten the cam by screwing it.

RELEASE FROM INSIDE

Turn downwards the S1 release lever in order to release the automation from inside (fig. 14). Turn the S1 lever to its original position in order to reset the automation.

RELEASE FROM OUTSIDE

The special release kit must be installed to release the automation from outside (cod. VE11). Assembly all parts as shown in figures 11, 12, 13, 14.

PRGB Gearbox for sliding door

Such a gearbox activates a low voltage (24Vdc) brush motor for the automation of both side and sliding doors.

Main characteristics:

- 140W switching power supply
- Outputs:
 - a 24Vdc output for accessories
 - a 24Vdc blinking output (2 Hz)
 - 24Vdc pilot light (1 Hz in opening phase, 2 Hz in closing phase)
 - TX photocell power supply
 - 220V courtesy lamp
- Inputs: START, STOP, PHOTOCELL, CLOSING END OF STROKE, OPENING END OF STROKE, DATA (VRD), MECHANICAL SAFETY RIB (CMS).
- Built-in 433 MHz super heterodyne.
- Remote radio learning, up to 83 different transmitter codes can be stored.
- Radio self-learning push button available on card.
- Complete clearing of stored codes.
- Test to detect the photocell presence: without the photocell it can operate by means of the PITCH-TO-PITCH logic; in case there is a connected photocell, it can operate by means of an automatic logic.
- Learning automatic cycle: service time, current sensor level, operation logic (pitch-to-pitch logic or automatic logic), duration of pause time.
- Current sensor to avoid any squashing.
- Slowing down.

AUTOMATIC LEARNING

During the automatic learning, the control unit stores the current sensor level, the opening and closing time, the pause time, the operation logic in case there is a photocell, the pre-blinking functions and the photocell tests.

WARNING: during the automatic self-learning operation all inputs, safeties and current sensor levels are not used.

Proceed as follows:

- 1 Press and keep pressed for 15 seconds P1 key.
- 2 The courtesy lamp will switch on and the motor will move closing up to reach the end of stroke or the current sensor, then the courtesy lamp will switch off for 1,5 seconds.
- 3 Photocell test: in case the photocell is not connected, go to point 5 with the pitch-to-pitch-logic.
- 4 The courtesy light will switch on for 5 seconds waiting for the P1 key to be pressed:
 Press within 5seconds: AUTOMATIC LOGIC
 No P1 key pressure: PITCH-TO-PITCH LOGIC
- 5 Motor will move opening to learn the necessary current sensor level and torque, then, at the end, the courtesy lamp will switch off for 1,5 seconds.
- 6 In case the selected logic is a PITCH-TO-PITCH logic, go to point 7, otherwise the T.PAUSE learning will start:
 the courtesy lamp will start blinking 1 time each second (EACH blink = 10 seconds of T.PAUSE), press P1 as soon as the desired time has expired.
- 7 The courtesy lamp will switch on and the motor will move closing to learn the necessary current sensor level and torque then the courtesy lamp will switch off for 1,5 seconds.
- 8 In case the photocell is not connected, go to point 9, otherwise the courtesy lamp will blink for 5 seconds waiting for the P1 key to be pressed:
 Press within 5 seconds: PHOTOCELL TEST ACTIVATED
 No P1 key pressure: PHOTOCELL TEST DEACTIVATED
- 9 Motor will move again opening to learn the opening time, when it reaches the end of stroke, the courtesy lamp will switch off for 1,5 seconds.
- 10 The courtesy light will switch on for 5 seconds waiting for the P1 key to be pressed:
 Press within 5seconds: PRE-BLINKING ACTIVATED
 No P1 key pressure: PRE-BLINKING DEACTIVATED
- 11 Motor will move again closing to learn the opening time, when it reaches the end of stroke, the courtesy lamp will switch off for 1,5 seconds.
- 12 The courtesy light will switch on for 5 seconds waiting for the P1 key to be pressed:
 press within 5 seconds: SLOWING DOWN ACTIVATED
 No P1 key pressure: SLOWING DOWN DEACTIVATED

Once the automatic learning cycle ends, the gearbox is ready to operate.

KEY START FUNCTION

Press key P1 which is on the card and give a "start" command, it must be kept pressed for less than 5 seconds in order to avoid the radio-learning activation.

OPERATION LOGIC

The operation logic depends on the programming during the self-learning phase and the photocell presence.

PITCH-TO-PITCH LOGIC

The PITCH-TO-PITCH logic enables the following cycle operation:
 OPEN – STOP – CLOSE - OPEN

PHOTOCELL in OPENING position:	NOT PERCEIVED
PHOTOCELL in OPENING position:	REVERSE
CURRENT SENSOR in OPENING position:	STOP
CURRENT SENSOR in CLOSING position:	REVERSE
START in OPENING position:	STOP
START in CLOSING position:	STOP
STOP in OPENING position:	STOP
STOP in CLOSING position:	STOP
MECHANICAL SAFETY RIB in OPENING:	STOP
MECHANICAL SAFETY RIB in CLOSING:	REVERSE

AUTOMATIC LOGIC

START in OPENING position:	NOT PERCEIVED
START in CLOSING position:	REVERSE
START in PAUSE:	CLOSE
PHOTOCELL in OPENING position:	NOT PERCEIVED
PHOTOCELL in OPENING position:	REVERSE
STOP in OPENING position:	STOP
STOP in CLOSING position:	STOP
PHOTOCELL in PAUSE position:	T.PAUSE RECHARGE
MECHANICAL SAFETY RIB in OPENING:	STOP
MECHANICAL SAFETY RIB in CLOSING:	REVERSE

The gearbox carries out a test to check if there is the photocell as well as its correct operation before each movement. In case it does not work correctly, the courtesy lamp will quickly blink for 5 seconds.

In case the photocell is connected, the operation logic during the automatic self-learning (pitch-to-pitch or automatic logic), can be selected, in case the photocell is not connected it will work with the PITCH-TO-PITCH logic only.

WARNING: the photocell TX must be connected to the proper terminals for the check test 10 and 11.

During the opening-closing phase, the courtesy lamp is switched on and stays on for 2 minutes from the end of the cycle or from the last command.

The blinker blinks during the door movement as well as during the whole automatic cycle OPEN-PAUSE-CLOSE.

MODIFICATION OF CURRENT SENSOR LEVEL

The current sensor level is automatically set during the automatic self-learning. It is possible to modify the current sensor level using push-button P1, choosing 3 levels.

Proceed as follows:

- Press and hold push-button P1
- After 5 seconds the courtesy light will flash and remains on.
- After a further 5 seconds the courtesy light will flash and remains on.
- Release the push button within 5 seconds: the courtesy light will start to flash for 8 seconds showing what current level has been set out for OPENING.
 - single flashing ⇨ for light doors
 - double flashing ⇨ for medium doors
 - triple flashing ⇨ for heavy doors
- Within 8 seconds press push button P1 and release it to change the current sensor level: the flashing lamp increases, showing the new level for 8 seconds.
- After 8 seconds, the courtesy light remains on for 2 seconds and it starts to flash again, showing what current sensor level has been selected for CLOSING.
- Set out the current sensor level you want following the same procedure used for current sensor regarding opening.
- After 8 seconds, the courtesy light switches off, it flashes once and it stores the new current sensor levels.

TRANSMITTER STORAGE BY MEANS OF A PROGRAMMING PUSH-BUTTON

- Keep P1 external push-button pressed (Fig. 16) for 5 seconds, the courtesy lamp will blink once and then stays switched on.
- Press the key of the transmitter to be stored within 5 seconds.
- The courtesy lamp blinks once and waits for a new transmission for 5 seconds. The light switches off after the last transmission, it will blink once to show that the gearbox is ready to be activated.

NEW TRANSMITTER RADIO LEARNING

- Press at the same time the push-buttons 1 +2 or 1+3 of a transmitter which has been already stored and keep them pressed for 10 seconds, then release them as soon as the courtesy lamp blinks twice.
- Transmit the desired code within 5 seconds.
- The courtesy lamp blinks once to show that the storage has been performed, then it remains switched on for 5 seconds waiting for a new transmission. After 5 seconds, the light will be switched off and the gearbox will quit the self-learning phase.

FULL MEMORY SIGNAL

The courtesy lamp quickly blinks for 5 seconds, to show that memory is full.

TOTAL ERASING OF TRANSMITTER CODES

- Disconnect the gearbox
- Press and keep P1 self-learning external push-button pressed, which corresponds to the key on T1 card.
- Power the gearbox at the same time, the courtesy light will switch on and stays on.
- Release the push-button after 2 seconds, the courtesy lamp will blink once to show that it is ready to use.

AUTOMATIC RE-SYNCHRONISM

In case there is no network voltage, the gearbox will activate the automatic re-synchronism that during the first operation cycle will align again the opening/closing cycle as to the door position.

SERVICE

The control unit provides for the "SERVICE" signal, which tells the final user that it has already performed 5000 working cycles. Such a signal will be repeated during the following 10 working cycles as to the cycle nr. 5000 and it means that the warning light, the courtesy lamp and the blinker will stay switched on for 10 seconds (that is to say: without blinking). Such signalling occurs after a valid command, starting the operation cycle. Such signal will be repeated each 5000 working cycles.

CONSEILS IMPORTANTS

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 ELETTRONICA dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau
TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA se réserve le droit d'apporter d'éventuelles modifications au produit sans préavis; elle décline en outre toute responsabilité pour tous types de dommages aux personnes ou aux choses dus à une utilisation improprie ou à une mauvaise installation.



Avant de procéder avec l'installation et la programmation, lire attentivement les notices.

- Ce manuel d'instruction est destiné à des techniciens qualifiés dans le domaine des automatismes.
- Aucune des informations contenues dans ce livret pourra être utile pour le particulier.
- Tous opérations de maintenance ou programmation doivent être faites à travers de techniciens qualifiés.

L'AUTOMATISATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIFS NORMATIFS EUROPÉENS EN VIGUEUR:

- EN 60204-1** (Sécurité de la machinerie. Équipement électriques machines, partie 1: règles générales).
- EN 12445** (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, méthodes d'essai).
- EN 12453** (Sécurité dans l'utilisation de fermetures automatisées, conditions requises).
- L'installateur doit pourvoir à l'installation d'un dispositif (ex. interrupteur magnétothermique) qui assure la coupure omnipolaire de l'équipement du réseau d'alimentation. La norme requiert une séparation des contacts d'au moins 3 mm pour chaque pôle (EN 60335-1).
 - Pour la connexion de tubes rigides ou flexibles utiliser des raccords possédant le IP55 niveau de protection.
 - L'installation requiert des compétences en matière d'électricité et mécaniques; doit être faite exclusivement par techniciens qualifiés en mesure de délivrer l'attestation de conformité pour l'installation (Directive 98/37/EEC, - IIA).
 - Il est obligatoire se conformer aux normes suivantes pour fermetures véhiculaires automatisées: EN 12453, EN 12445, EN 12978 et à toutes éventuelles prescriptions nationales.
 - Même l'installation électrique ou on branche l'automatisme doit répondre aux normes en vigueur et être fait à règles de l'art.
 - La régulation de la force de poussée du vantail doit être mesurée avec outil spécial et réglée selon les valeurs maxi admis par la norme EN 12453.
 - Nous conseillons d'utiliser un poussoir d'urgence à installer près de l'automatisme (branché à l'entrée STOP de l'armoire de commande de façon qui soit possible l'arrêt immédiat du portail en cas de danger.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

V2 ELETTRONICA SPA déclare que les opérateurs de la série VEGA sont conformes aux qualités requises par les Directives:

73/23/EEC	sécurité électrique
93/68/EEC	compatibilité électromagnétique
98/37/EEC	directive machines

Nota: Déclare que n'est pas permis mettre en service les dispositifs indiqués ci-dessous jusqu'à quand la machine (portail automatisé) soie été identifiée, marquée CE et on aie émise la conformité aux conditions de la Directive 89/392/EEC et ses modifications.

Le responsable de la mise en service doit fournir les papiers suivants:

- Dossier technique
- Déclaration de conformité
- Marque CE
- Verbal de vérification
- Registre de l'entretien
- Notices de montages et avertissements

Racconigi le 21 / 11 / 2002

Le représentant dument habilité V2 ELETTRONICA SPA

A. Livio Costamagna

DONNEE TECHNIQUES

Alimentation	230VAC 50Hz
Puissance moteur	43 W
Absorption	0,63 A
Puissance absorbée	150 W
Courant maxi moteur	6 A
Charge max accessoires 24 VAC	10 W
Température de fonctionnement	-20 ÷ +50 °C
Fusible de protection	F1 = 1A
Degré de protection	IP20
Cycle de fonctionnement	30 %
Poids moteur	9 Kg

OPERATIONS PRELIMINAIRES

Avant de procéder avec l'installation il est impératif vérifier les points suivants:

- la structure de la porte doit être solide et appropriée
- la porte doit s'ouvrir et se fermer sans points de friction.
- la porte doit être balancé d'une manière adéquate soit avant que après l'automatisation (prevoir eventuellement une regulation des contre-poids).

INSTALLATION

Le motoreducteur VEGA est conseillé pour l'automatisation de portes basculantes jusqu'à 9 m².

- 1 Individuer l'axe bras de la porte α et déterminer un nouveau axe β (axe de rotation de l'arbre de torsion du motoreducteur VEGA-24V), parallèle à α , placé à 100 mm plus en bas (fig. 1).
- 2 Placer VEGA-24V au milieu de la porte basculante et déterminer les points de fixation du longeron. Separer le motoreducteur du longeron en devissant les deux boulons, fixer le longeron à la porte et monter le motoreducteur.
- 3 Fixer la bride du bras télescopique (code VE13) sur la traverse supérieure de la porte ou a mur (fig 2).
- 4 Fixer le bras télescopique (code VE1) sur la bride à travers des tourillons et seeger (code VE13).

ATTENTION: le bras télescopique doit être monté de façon qui passe entre le montant et le bras de la porte sans points de friction. S'il n'est pas possible car il manque de la place, utiliser les bras courbes (code VE2).

- 5 Insérer le tube de transmission avec douille dans l'arbre du moteur et insérer l'étrier avec la coquille plastique (code VE14) dans l'autre extrémité du tube (Fig. 3).
- 6 Verifier que le tube soit en position parfaitement horizontale et perpendiculaire au bras télescopique, et couper donc la partie du tube en excès (Fig. 4).
- 7 Mettre la porte en ouverture maximum et couper la partie supérieure $\gamma 1$ du bras télescopique de façon que la partie inférieure $\gamma 2$ dépasse de 100 mm de la partie supérieure (Fig. 5).
Remettre la porte en fermeture et couper la partie inférieure du bras télescopique de façon que la partie interne $\gamma 3$ sois de 100 mm (Fig. 6).
- 8 En tenant la porte en position de fermeture, souder la base du tube à l'extrémité libre de la partie inférieure $\gamma 2$ du bras télescopique (Fig. 7).
- 9 Insérer et fixer définitivement le bras télescopique sur la plaque d'ancrage en fixant les gupon avec les seeger en dotation.
- 10 Fixer l'étrier (cod. VE14), inséré précédemment dans le tube, à la porte basculante (fig. 8).
- 11 Répéter les opérations décrites aux points 3 ÷ 10 pour l'autre côté de la porte.
- 12 Débloquer le motoreducteur et vérifier que les manœuvres d'ouverture et fermeture de la porte basculante résultent de facile exécution. En cas contraire ré-équilibrer la porte en augmentant les contrepoids.

REGULATION DES FIN COURSES

Fincourse d'ouverture: mettre la porte basculante env. à 50 mm de l'ouverture maximum et régler la came gauche jusqu'à faire insérer le microinterrupteur (fig. 9). Fixer la came en fermant la vis.

Fincourse de fermeture: mettre la porte basculante à 20 mm de la position de fermeture maximum et régler la came droite jusqu'à faire insérer le microinterrupteur (Fig. 10). Fixer la came fermant la vis.

DEBLOCAGE DE L'INTERNE

Pour débloquent l'automatisme de l'interne tourner vers le bas le levier de déblocage S1 (fig. 14).

Pour rétablir l'automatisme remettre le levier S1 dans la position de départ.

DEBLOCAGE DE L'EXTERNE

Pour débloquent l'automatisme de l'externe il faut installer le kit de déblocage (cod. VE11). Poser tous les composants comme indiqué dans les dessins 11, 12, 13, 14.

PRGB Armoire de commande pour porte basculante

La centrale actionne un moteur à brosse en basse tension (24 Vdc), pour l'automatisation de portes sectionnelles et basculantes.

Caractéristiques principales:

- Alimentateur switching 140W
- Sorties: 24Vdc pour accessoires
clignotante 24Vdc (2 Hz)
lampe 24Vdc(1 Hz en ouverture, 2 Hz en fermeture)
alimentation TX photocellule
lumière de courtoisie 220V
- Entrées: START, STOP, CELLULE, FINCOURSE DE FERMETURE, FINCOURSE DE OUVERTURE, DONNES (VRD), BARRE PALPEUSE (CMS).
- Récepteur 433 MHz super-hétérodine intégré.
- Apprentissage radio à distance, possibilité de mémoriser jusqu'à 83 codes différents.
- Touche de autoapprentissage radio sur platine.
- Effacement total des codes en memoire.
- Test pour relève de la cellule: sans cellule fonctionne seulement avec logique PAS.PAS, avec la cellule branchée fonctionne aussi avec logique automatique.
- Cycle automatique de apprentissage: temps de travail, niveau de ampèremétrique, logique de fonctionnement (pas-pas ou automatique), durée temps de pause.
- Contrôle ampèremétrique anti-écrasement.
- Ralentissement.

APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE

Pendant l'apprentissage automatique, la centrale mémorise le niveau ampèremétrique, le temps d'ouverture et fermeture, le temps de pause, la logique de fonctionnement si la cellule est présente, les fonctions de préclignotement, et test des cellules.

ATTENTION: pendant le cycle d'apprentissage automatique toutes les commandes externes, les sécurités et les niveaux d'ampère-métrique ne sont pas détectés.

Procéder comme il suit:

- 1 Appuyer et maintenir la touche P1 per 15s.
- 2 La lumière de courtoisie s'allume et le moteur bouge en fermeture jusqu'à rencontrer le fin course ou l'ampèremétrique, la lumière de courtoisie s'éteint pour 1,5s.
- 3 Test de la cellule: si n'est pas branchée passer au point 5 logique pas-pas.
- 4 La lumière de courtoisie s'allume pour 5s en attente d'une pression de la touche P1:
pression dans 5s: LOGIQUE AUTOMATIQUE
pas des pressions: LOGIQUE PAS-PAS
- 5 Le moteur bouge en ouverture pour apprendre le niveau d'ampèremétrique et la couple nécessaires, en fin la lumière de courtoisie s'éteint pour 1,5s.
- 6 Si la logique sélectionnée est PAS-PAS passer au point 7, sinon démarrer l'apprentissage T.PAUSE:
la lumière de courtoisie commence à clignoter 1 fois par second (1 CLIGNOT-TEMET = 10s), appuyer la touche P1 quand il est passé le temps souhaité.
- 7 La lumière de courtoisie et le moteur bouge en fermeture pour apprendre le niveau d'ampèremétrique et la couple nécessaires, en fin la lumière de courtoisie s'éteint pour 1,5s.
- 8 Si la cellule n'est pas branchée passer au point 9, si non la lumière de courtoisie s'allume pour 5s en attente de la pression de la touche P1:
pression dans 5s: TEST CELLULE ACTIVE
pas des pressions: TEST CELLULE PAS ACTIVE
- 9 Le moteur bouge à nouveau en ouverture pour apprendre le temps d'ouverture, quand rencontre le fin course. La lumière de courtoisie s'éteint pour 1,5s.
- 10 La lumière de courtoisie s'allume pour 5s en attente d'une pression de la touche P1:
pression dans les 5s: PRECLIGNOTEMENT ACTIVE
pas des pressions: PRECLIGNOTEMENT DESACTIVE
- 11 Le moteur bouge encore en fermeture pour apprendre le temps de fermeture, quand il rencontre le fin course. La lumière de courtoisie s'éteint pour 1,5s.
- 12 La lumière de courtoisie s'allume pour 5s en attente d'une pression de la touche:
pression entre les 5s: RALENTISSEMENT ACTIVE
pas des pressions: RALENTISSEMENT RALENTISSEMENT

Terminé le cycle d'apprentissage automatique, la centrale est prête pour fonctionner.

FONCTION START DE LA TOUCHE

Appuyer la touche P1 que se trouve sur la platine pour donner une commande de start, la pression doit durer moins de 5s pour éviter l'activation de l'apprentissage radio.

LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

La logique de fonctionnement dépend de la programmation pendant la phase de autoapprentissage et de la présence de la cellule.

LOGIQUE PAS-PAS

La logique PAS-PAS permet le fonctionnement cyclique
OUVRE - STOP - FERME - STOP - OUVRE.....

CELLULE en OUVERTURE:	PAS DETECTE
CELLULE en FERMETURE:	INVERSE
AMPÈREMÉTRIQUE en OUVERTURE:	ARRETE
AMPÈREMÉTRIQUE en FERMETURE:	INVERSE
START en OUVERTURE:	ARRETE
START en FERMETURE:	ARRETE
STOP en OUVERTURE:	ARRETE
STOP en FERMETURE:	ARRETE
BARRE PALPEUSE en OUVERTURE:	ARRETE
BARRE PALPEUSE en FERMETURE:	INVERSE

LOGIQUE AUTOMATIQUE

START en OUVERTURE:	PAS DETECTE
START en FERMETURE:	INVERSE
START en PAUSE:	ARRETE
CELLULE en OUVERTURE:	PAS DETECTE
CELLULE en FERMETURE:	INVERSE
STOP en OUVERTURE:	ARRETE
STOP en FERMETURE:	ARRETE
CELLULE en PAUSE:	RECHARGE T. de PAUSE
BARRE PALPEUSE en OUVERTURE:	ARRETE
BARRE PALPEUSE en FERMETURE:	INVERSE

La centrale effectue un test pour détecter la photocellule et son bon fonctionnement avant de chaque mouvement. Se ne fonctionne pas correctement, la lumière de courtoisie clignote rapidement pour 5s.

Si la photocellule est branchée, il est possible sélectionner la logique de fonctionnement en phase de apprentissage automatique (pas-pas ou automatique), si n'est pas branchée, il fonctionne seulement avec logique PAS-PAS.

ATTENTION: le TX de la photocellule doit être branché sur ces propres bornes pour le test fonctionnel 10 et 11.

Pendant le cycle d'ouverture-fermeture la lumière de courtoisie est allumée, et y reste pour 2 min. de la conclusion du cycle ou de la dernière commande.

Le feu clignote pendant le mouvement de la porte et pendant tout le cycle automatique OUVRE-PAUSE-FERME.

MODIFICATION DU NIVEAU AMPEREMETRIQUE

Le niveau ampèremétrique est établi automatiquement pendant le cycle de apprentissage automatique. à travers de la touche P1 il est possible modifier le niveau ampère-métrique appris, en choisissant entre trois niveaux.

Procéder comment il suit:

- Appuyer et maintenir la touche P1.
- Après 5 sec. la courtesie light clignote et reste allumée.
- Après autres 5 sec. la courtesie light clignote à nouveau et reste allumée.
- Relâcher la touche entre 5 sec.: la courtesie light commande à clignoter pour 8 sec. en indiquant le niveau d'ampère-métrique établi pour l'ouverture:
clignotement single ⇒ pour portes légères
clignotement double ⇒ pour portes de poids moyenne
clignotement triple ⇒ pour portes lourdes
- Dans 8 sec. appuyer et relâcher la touche P1 pour changer le niveau de ampère-métrique le clignotement augmente en visualisant le nouveau niveau pour 8 seconds.
- Après les 8 seconds, la courtesie light reste allumée pour 2 seconds et recommence à clignoter indiquant le niveau d'ampère-métrique établi pour la fermeture.
- Établir le niveau souhaité suivant la même procédure utilisée pour l'ampère-métrique en ouverture.
- Après les 8 seconds, la courtesie light s'éteint, clignote un fois et mémorise les nouveaux niveaux d'ampère-métrique.

MEMORISATION D'UN ÉMETTEUR PAR BOUTON DE PROGRAMMATION

- Appuyer le bouton externe P1 (Fig. 16) pour 5s, la lumière de courtoisie clignotte 1 fois et reste allumée.
- Appuyer la touche de l'émetteur à mémoriser dans 5 s.
- La lumière de courtoisie clignotte 1 fois et reste en attente d'une nouvelle transmission pour 5s. La lumière s'éteint 5 s après la dernière transmission, clignotte 1 fois pour indiquer que l'armoire est prête pour être actionnée.

APPRENTISSAGE VIA RADIO DES NOUVEAUX ÉMETTEURS

- Appuyer en même temps les touches 1 +2 ou 1+3, d'un émetteur déjà mémorisé, pour 10 seconds, relâcher les touches quand la lumière de courtoisie clignotte 2 fois.
- Transmettre le code souhaité dans 5 s.
- La lumière de courtoisie clignotte 1 fois pour indiquer la mémorisation, et donc reste allumée pour 5 s en attente d'une nouvelle transmission. Après les 5 s la lumière s'éteint et la centrale sort de la phase d'autoapprentissage

Il est possible mémoriser jusqu'à un maximum de 83 codes différents.

DETECTION MEMOIRE PLEINE

La lumière de courtoisie clignote rapidement pour 5 seconds pour indiquer que la mémoire est pleine.

EFFACEMENT TOTAL DES CODES ÉMETTEURS

- Couper l'alimentation de la central
- Appuyer et maintenir la touche externe d'autoapprentissage P1, que correspond à la touche sur la platine T1.
- En même temps alimenter la central, la lumière de courtoisie s'allume et reste allumée.
- Après 2 s relâcher la touche, la lumière de courtoisie clignotte 1 fois pour indiquer qu'est prête.

RE-SYNCHRONISME AUTOMATIQUE

En cas de manque de tension, la centrale active le re-synchronisme automatique que pendant le premier cycle de fonctionnement realigne le cycle de ouverture/fermeture avec la position de la porte.

ENTRETIEN

La centrale prévoit la signalisation "ENTRETIEN" que informe l'utilisateur que la central a effectuée 5000 cycles de travail. La détection est répétée pour 10 cycles après le n° 5000 et consiste en l'allumage fixe pour 10s du feu clignotant, warning light et la lumière de courtoisie. La détection est effectuée après un commande valide que commence le cycle de fonctionnement. La signalisation se répète chaque 5000 cycles de travail.

WICHTIGE HINWEISE

Für technische Erläuterungen oder Installationsprobleme verfügt die Firma V2 ELETTRONICA über einen Kundendienst, der zu Bürozeiten unter der Telefonnummer (+39) 01 72 81 24 11 erreicht werden kann.

Die Firma V2 ELETTRONICA behält sich das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigungen abzuändern; die Übernahme der Haftung für Schäden an Personen oder Sachen, die auf einen unsachgemäßen Gebrauch oder eine fehlerhafte Installation zurückzuführen sind, wird abgelehnt.



Um die Steuerung fehlerfrei zu installieren und programmieren zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sehr aufmerksam durch.

- Diese Bedienungsanleitung ist nur für Fachtechniker, die auf Installationen und Automationen von Toren spezialisiert sind.
- Keine Information dieser Bedienungsanleitung ist für den Endbenutzer nützlich.
- Jede Programmierung und/oder jede Wartung sollte nur von geschulten Technikern vorgenommen werden.

DIE AUTOMATISIERUNG MUSS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN EUROPÄISCHEN NORMEN ERFOLGEN:

- EN 60204-1** (Sicherheit der Maschine elektrische Ausrüstungen von Maschinen, Teil 1: allgemeine Anforderungen)
EN 12445 (Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore prüfverfahren)
EN 12453 (Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore Anforderungen)

- Der Installateur muss eine Vorrichtung (z.B. thermomagn. Schalter) anbringen, die die Trennung aller Pole des Geräts zum Versorgungsnetz garantiert. Die Norm verlangt eine Trennung der Kontakte von mindestens 3 mm an jedem Pol (EN 60335-1).
- Für den Anschluss von Rohren und Schläuchen oder Kabeldurchgängen sind Verbindungen zu verwenden, die dem Sicherungsgrad IP55 entsprechen.
- Die Installation erfordert Kenntnisse auf den Gebieten der Elektrik und Mechanik; sie darf ausschließlich von kompetentem Personal durchgeführt werden, welches berechtigt ist, eine vollständige Konformitätserklärung vom Typ A auszustellen (Maschinenrichtlinie 98/37/EEC, Anlage IIA).
- Für automatisch betriebene Rolll Tore ist die Einhaltung der folgenden Normen obligatorisch: EN 12453, EN 12445, EN 12978 und alle eventuell geltenden, regionalen Vorschriften.
- Auch die elektrische Anlage der Automatik muss den geltenden Normen genügen, und fachgerecht installiert werden.
- Die Schubkraft des Torflügels muss mit Hilfe eines geeigneten Instruments gemessen, und entsprechend den in Richtlinie EN 12453 definierten Höchstwerten eingestellt werden.
- Es wird empfohlen, in der Nähe der Automatik einen Notaus-Schalter zu installieren (mit Anschluss an den Eingang STOP der Steuerkarte), so dass bei Gefahr ein unverzügliches Halten des Tors bewirkt werden kann.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

V2 ELETTRONICA SPA erklärt daß die Antriebe der Serie VEGA den folgenden Richtlinien entsprechen:

73/23/EEC	Sicherheit Elektrik
93/68/EEC	Elektromagnetische Kompatibilität
98/37/EEC	Maschinenrichtlinie

Anmerkung: Legt fest, dass die oben aufgeführten Vorrichtungen erst in Betrieb genommen werden dürfen, nachdem die Anlage (Automatiktor) identifiziert und CE-gezeichnet, bzw. die Konformität mit den Anforderungen der Richtlinie 89/392/EWG einschl. nachfolgender Änderungen erklärt wurde.

Der Verantwortliche der Inbetriebnahme muss folgende Dokumentation vorlegen:

- Technisches Datenheft
- Konformitätserklärung
- CE-Zertifizierung
- Prüfprotokoll
- Wartungsheft
- Benutzerhandbuch und Gebrauchshinweise

Racconigi, den 21.11.2002
 Der Rechtsvertreter der V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Versorgung	230VAC 50Hz
Motorleistung	43 W
Leistungsaufnahme aus dem Netz	0,63 A
Aufgenommene Leistung	150 W
Maximale Stromaufnahme	6 A
Max. Belastung des Zubehörs mit 24 V	10 W
Betriebstemperatur	-20 ÷ +50 °C
Schutzsicherungen	F1 = 1A
Schutzgrad	IP20
Arbeitsspiel	30 %
Motorgewicht	9 Kg

VORBEREITUNG

Bevor Sie mit der Installation fortfahren, ist die Überprüfung folgender Punkte unerlässlich:

- Die Torstruktur muss stabil und geeignet sein.
- Das Tor muss sich frei und reibungslos öffnen und schließen können.
- Das Tor muss sowohl vor als auch nach der Automation angemessen ausgeglichen werden (eventuell sind die Gegengewichte zu verstellen).

INSTALLATION

Für die Automatik von bis zu 9 m² großen Schwenktoren wird der VEGA Getriebemotor empfohlen.

- 1 Lokalisieren Sie die Toram-Achse **α** und bestimmen Sie eine neue Achse **β** (Drehachse der Verdrehwelle des Stellglieds VEGA-24V), die 100 mm weiter unten parallel zu **α** verläuft (Abb. 1).
- 2 Positionieren Sie VEGA-24V in der Mitte des Schwenktors und bestimmen Sie die Befestigungspunkte des Holms. Trennen Sie den Getriebemotor durch Lösen der beiden Bolzen vom Holm, befestigen Sie den Holm und montieren Sie den Getriebemotor erneut.
- 3 Befestigen Sie das Verbindungsstück des Teleskoparms (Kode VE13) am oberen Querträger des Tors oder an der Wand (Abb. 2).
- 4 Befestigen Sie den Teleskoparm (Kode VE1) mit Hilfe der entsprechenden Zapfen und Seegerringe (Kode VE13) am Verbindungsstück.

ACHTUNG: Der Teleskoparm muss so montiert werden, dass er reibungslos zwischen Träger und Torflügel hindurchpasst. Sollte dies aufgrund von Platzmangel nicht möglich sein, können die dafür vorgesehenen gebogenen Arme (Kode VE2) verwendet werden.

- 5 Setzen Sie das Antriebsrohr mit Buchse in die Motorwelle und das Verbindungsstück mit der entsprechenden Kunststoffbuchse (Kode VE14) in das andere Ende des Rohrs ein (Abb. 3).
- 6 Überprüfen Sie, ob sich das Rohr in einwandfrei horizontaler beziehungsweise in Bezug auf den Teleskoparm in senkrechter Position befindet und schneiden Sie daraufhin den überschüssigen Teil des Rohrs ab (Abb. 4).
- 7 Öffnen Sie das Tor so weit wie möglich und schneiden Sie den oberen Teil **γ1** des Teleskoparms so zurecht, dass der untere Teil **γ2** 100 mm über den oberen Teil herausragt (Abb. 5). Schließen Sie das Tor und schneiden Sie den unteren Teil des Teleskoparms so zurecht, dass der interne Teil **γ3** 100 mm misst (Abb. 6).
- 8 Schweißen Sie nun bei geschlossenem Tor den Rohrsockel an das freie Ende des unteren Teils **γ2** des Teleskoparms (Abb. 7).
- 9 Setzen Sie den Teleskoparm in das Verbindungsstück ein und befestigen Sie ihn definitiv mit Hilfe der mitgelieferten Zapfen und Seegerringe.
- 10 Befestigen Sie den zuvor in das Rohr eingesetzten Bügel (Kode VE14) am Schwenktor (Abb. 8).
- 11 Wiederholen Sie die unter den Punkten 3÷ 10 beschriebenen Vorgänge für die andere Seite des Tors.
- 12 Entblocken Sie den Getriebemotor und überprüfen Sie, ob sich das Schwenktor problemlos öffnen und schließen lässt. Sollte dies nicht der Fall sein, nehmen Sie einen erneuten Ausgleich vor, indem Sie das Gegengewicht erhöhen.

EINSTELLUNG DER ENDANSCHLÄGE

Endanschlag Offenstellung: Öffnen Sie das Schwenktor bis auf 50 mm vollständig und verstellen Sie den linken Nocken bis der Mikroschalter einrastet (Abb. 9). Befestigen Sie den Nocken durch Anziehen der Schraube.

Endanschlag Schließstellung: Schließen Sie das Schwenktor bis auf 20 mm vollständig und verstellen Sie den rechten Nocken bis der Mikroschalter einrastet (Abb. 10). Befestigen Sie den Nocken durch Anziehen der Schraube.

FREIGABE VON INNEN

Um die Automatik von Innen freizugeben, drehen Sie den Freigabehebel S1 nach unten (Abb. 14). Bringen Sie den Hebel S1 in seine Ausgangsposition, um die Automatik rückzustellen.

FREIGABE VON AUßEN

Um die Automatik von außen freigeben zu können, ist das entsprechende Freigabe-Set zu installieren (Kode VE11). Montieren Sie die verschiedenen Bauteile wie in den Abbildungen 11, 12, 13 und 14 dargestellt.

Steuerzentrale PRGB für Schwenktore

Die Zentrale betreibt einen Bürstenmotor mittels Niederspannung (24 Vdc) für die Automation von Sektions- und Schwenktoren.

Primäre Eigenschaften:

- Netzschalter 140W
- Ausgänge: 24Vdc für Zubehör
Blinkleuchte 24Vdc (2Hz)
Signalleuchte 24Vdc (1Hz während der Öffnungsphase, 2 Hz während der Schließphase)
Versorgung TX-Fotозelle
Durchgangsleuchte 220V
- Eingänge: START, STOPP, FOTOZELLE, ENDANSCHLAG SCHLIEßSTELLUNG, ENDANSCHLAG OFFENSTELLUNG, DATEN (VRD), SICHERHEITSVORRICHTUNG (CMS).
- Integrierter Super-Überlagerungsempfänger (433 MHz).
- Funkfernempfang, Speichermöglichkeit für bis zu 83 verschiedene Codes.
- Taste für Funk-Selbstlernmodus an der Karte.
- Löschen aller im Speicher befindlichen Codes.
- Funktionstest der Fotozelle: Ohne angeschlossene Fotozelle läuft lediglich die SCHRITT-FÜR-SCHRITT-Logik, mit angeschlossener Fotozelle kann auch die automatische Logik gewählt werden.
- Automatischer Lernzyklus: Laufzeit, Amperezahl, Funktionslogik (Schritt-für-Schritt oder automatisch), Dauer der Pausenzeit
- Amperometrische Überwachung gegen Quetschgefahr.
- Abbremsmechanismus.

SELBSTLERNMODUS

Im Selbstlernmodus speichert die Zentrale die Amperezahl, die Öffnungs- und Schließzeiten, die Pausenzeit, die Funktionslogik bei angeschlossener Fotozelle, die Vorblinkfunktionen und den Test der Fotozelle.

ACHTUNG: während des Selbstlernens werden keine Befehle, Sicherheiten und Stromüberwachungen angenommen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Die Taste P1 drücken und für 15 Sek. gedrückt halten:
- 2 Die Durchgangsleuchte schaltet sich ein und der Motor bewegt sich im Schließmodus bis der Endanschlag oder die Amperezahl erreicht wird. Die Durchgangsleuchte erlischt für 1,5 Sek.
- 3 Test der Fotozelle: Sollte die Fotozelle nicht angeschlossen sein, bitte direkt zu Punkt 5 und der Schritt-für-Schritt-Logik übergehen.
- 4 Die Durchgangsleuchte schaltet sich in Erwartung einer Betätigung der Taste P1 für 5 Sek. ein:
Betätigung innerhalb von 5 Sek.: AUTOMATISCHE LOGIK
Keine Betätigung: SCHRITT-FÜR-SCHRITT-LOGIK
- 5 Der Motor bewegt sich im Öffnungsmodus, um die notwendige Amperezahl und das erforderliche Drehmoment zu ermitteln. Nach Beendigung des Vorgangs erlischt die Durchgangsleuchte für 1,5 Sek.
- 6 Sollte die SCHRITT-FÜR-SCHRITT-Logik gewählt worden sein, bitte wie unter Punkt 7 beschrieben fortfahren, andernfalls setzt der Lernprozess der PAUSEN-ZEIT ein: Die Durchgangsleuchte beginnt 1 Mal pro Sekunde zu blinken (1 Blinksignal entspricht 10 Sek. Pause). Drücken Sie auf die Taste P1, sobald die gewünschte Zeitspanne erreicht ist.
- 7 Die Durchgangsleuchte schaltet sich ein und der Motor bewegt sich im Schließmodus, um die notwendige Amperezahl und das erforderliche Drehmoment zu ermitteln. Nach Beendigung des Vorgangs erlischt die Durchgangsleuchte für 1,5 Sek.
- 8 Sollte die Fotozelle nicht angeschlossen sein, bitte direkt wie unter Punkt 9 beschrieben fortfahren, andernfalls schaltet sich die Durchgangsleuchte in Erwartung einer Betätigung der Taste P1 für 5 Sek. ein:
Betätigung innerhalb von 5 Sek.: TEST DER FOTOZELLE AKTIVIERT
Keine Betätigung: TEST DER FOTOZELLE DEAKTIVIERT
- 9 Der Motor bewegt sich erneut im Öffnungsmodus, um die Öffnungszeit zu ermitteln. Sobald der Endanschlag erreicht wird, erlischt die Durchgangsleuchte für 1,5 Sek.
- 10 Die Durchgangsleuchte schaltet sich in Erwartung einer Betätigung der Taste P1 für 5 Sek. ein:
Betätigung innerhalb von 5 Sek.: VORBLINKFUNKTION AKTIVIERT
Keine Betätigung: VORBLINKFUNKTION DEAKTIVIERT
- 11 Der Motor bewegt sich erneut im Schließmodus, um die Schließzeit zu ermitteln. Sobald der Endanschlag erreicht wird, erlischt die Durchgangsleuchte für 1,5 Sek.
- 12 Die Durchgangsleuchte schaltet sich in Erwartung einer Betätigung der Taste für 5 Sek. ein:
Betätigung innerhalb von 5 Sek.: ABBREMSMECHANISMUS AKTIVIERT
Keine Betätigung: ABBREMSMECHANISMUS DEAKTIVIERT

Nach Beendigung des automatischen Lernzyklus ist die Zentrale betriebsbereit.

STARTFUNKTION DER TASTE

Drücken Sie die Taste P1 an der Karte, um einen Startbefehl zu erteilen. Achten Sie darauf, die Taste weniger als 5 Sek. gedrückt zu halten, um die Aktivierung des Funkempfangs zu vermeiden.

FUNKTIONSLOGIK

Die Funktionslogik hängt von der im Selbstlernmodus vorgenommenen Programmierung und dem Vorhandensein der Fotozelle ab.

SCHRITT-FÜR-SCHRITT-LOGIK

Die SCHRITT-FÜR-SCHRITT-Logik ermöglicht den zyklischen Betrieb
ÖFFNEN – STOPP – SCHLIEßEN – ÖFFNEN.....

FOTOZELLE während der ÖFFNUNGSPHASE:	KEINE REAKTION
FOTOZELLE während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT
AMPEREZAHL während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
AMPEREZAHL während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT
START während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
START während der SCHLIEßPHASE:	HÄLT AN
STOPP während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
STOPP während der SCHLIEßPHASE:	HÄLT AN
SICHERHEITSVORRICHTUNG während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
SICHERHEITSVORRICHTUNG während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT

AUTOMATISCHE LOGIK

START während der ÖFFNUNGSPHASE:	KEINE REAKTION
START während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT
START während der PAUSENZEIT:	SCHLIESST
Fotozelle während der ÖFFNUNGSPHASE:	KEINE REAKTION
Fotozelle während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT
STOPP-Funktion während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
STOPP-Funktion während der SCHLIEßPHASE:	HÄLT AN
FOTOZELLE während der PAUSENZEIT:	LÄDT DIE PAUSENZEIT NEU
SICHERHEITSVORRICHTUNG während der ÖFFNUNGSPHASE:	HÄLT AN
SICHERHEITSVORRICHTUNG während der SCHLIEßPHASE:	INVERTIERT

Die Zentrale überprüft vor jeder Bewegung, ob die Fotozelle angeschlossen ist und einwandfrei funktioniert. Sollte dies nicht der Fall sein, blinkt die Durchgangsleuchte für 5 Sek. in schneller Folge.

Ist die Fotozelle angeschlossen, kann die Funktionslogik im Selbstlernmodus gewählt werden (Schritt-für-Schritt oder automatisch), ist sie nicht angeschlossen arbeitet sie ausschließlich mit SCHRITT-FÜR-SCHRITT-Logik.

ACHTUNG: Der TX der Fotozelle muss für den Funktionstest an die entsprechenden Klemmen 10 und 11 angeschlossen sein.

Die Durchgangsleuchte ist während des Schließ-Öffnungszyklus eingeschaltet und leuchtet nach Beendigung des Zyklus oder nach dem letzten Befehl für weitere 2 min. auf.

Die Blinkleuchte blinkt während der Torbewegung und während des gesamten automatischen Zyklus ÖFFNEN-PAUSE-SCHLIEßEN.

ÄNDERUNG VON STROMUEBERWACHUNG

Die Stromüberwachung wird während des automatischen Lernens automatisch eingestellt. Mit der Taste P1 ist es möglich, die eingestellte Stromüberwachung zu ändern.

Das Verfahren ist wie folgt:

- Drücken Sie die Taste P1 und lassen Sie die gedrückt.
- Nach 5 Sekunden macht die Beleuchtungseinschaltung ein Blinken und sie bleibt an.
- Nach weiteren 5 Sekunden macht die Beleuchtungseinschaltung ein Blinken und sie bleibt an.
- Binnen 5 Sekunden lassen Sie die Taste: die Beleuchtungseinschaltung blinkt für 8 Sekunden, um die für die Öffnung eingestellte Stromüberwachung zu zeigen:
Ein Blinken ⇨ für leichte Tore
Zwei Blinken ⇨ für mittlere Tore
Drei Blinken ⇨ für schwere Tore
- Binnen 8 Sekunden drücken und lassen Sie die Taste P1, um die Stromüberwachung zu ändern: die Blinken werden erhöht und sie zeigen die neue Stromüberwachung für weitere 8 Sekunden.
- Nach 8 Sekunden bleibt die Beleuchtungseinschaltung für 2 Sekunden an und sie beginnt wieder zu blinken, um die für die Schließung eingestellte Stromüberwachung zu zeigen.
- Stellen Sie die gewünschte Stromüberwachung mit dem gleichem Verfahren der Stromübertragung für Öffnung ein.
- Nach 8 Sekunden, schaltet die Beleuchtungseinschaltung aus, dann blinkt sie einmal und sie lernt die neuen Stromüberwachungen.

SPEICHERUNG EINES SENDERS MITTELS DRUCK AUF DIE PROGRAMMIERUNGSTASTE

- Drücken Sie die externe Taste P1 (Abb. 16) für 5 Sek., die Durchgangsleuchte blinkt 1 Mal auf und bleibt eingeschaltet.
- Drücken Sie die Taste des zu speichernden Senders innerhalb von 5 Sek.
- Die Durchgangsleuchte blinkt 1 Mal auf und bleibt für 5 Sek. in Erwartung einer neuen Übertragung eingeschaltet. Die Leuchte erlischt 5 Sek. nach der letzten Übertragung und zeigt durch 1 Blinksignal an, dass die Zentrale betriebsbereit ist.

FUNKEMPFANG NEUER SENDER

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten 1+2 oder 1+3 eines bereits gespeicherten Senders für 10 Sekunden und lassen Sie die Taste los, sobald die Durchgangsleuchte 2-mal aufblinkt.
- Übertragen Sie den gewünschten Kode innerhalb von 5 Sek.
- Die Durchgangsleuchte zeigt die erfolgte Speicherung durch 1 Blinksignal an und bleibt daraufhin in Erwartung einer neuen Übertragung für 5 Sek. eingeschaltet. Nach Ablauf der 5 Sek. erlischt die Leuchte und die Zentrale verlässt den Selbstlernmodus.

ANZEIGE SPEICHERPLATZ AUSGESCHÖPFT

Die Durchgangsleuchte blinkt für 5 Sek. in schneller Folge, um anzuzeigen, dass der Speicherplatz ausgeschöpft ist.

VOLLSTÄNDIGES LÖSCHEN DER SENDERCODES

- Trennen Sie die Stromzufuhr der Zentrale
- Drücken Sie die externe Taste für den Selbstlernmodus P1, die der Taste T1 an der Karte entspricht, und halten Sie sie gedrückt.
- Aktivieren Sie gleichzeitig die Stromzufuhr der Zentrale. Die Durchgangsleuchte leuchtet auf und bleibt eingeschaltet.
- Lassen Sie nach 2 Sek. die Taste wieder los. Die Durchgangsleuchte zeigt durch 1 Blinksignal an, dass die Zentrale betriebsbereit ist.

AUTOMATISCHE SYNCHRONISIERUNG

Sollte die Netzspannung ausfallen, aktiviert die Zentrale die automatische Synchronisierung, welche während des ersten Betriebszyklus den Öffnungs-/Schließzyklus der Torposition erneut angleicht.

WARTUNG

Der Benutzer wird anhand der „WARTUNGSMELDUNG“ darauf hingewiesen, dass die Zentrale 5000 Arbeitszyklen ausgeführt hat. Die Meldung wird für 10 auf die Nr. 5000 folgende Arbeitszyklen wiederholt, und zwar indem Blink-, Warn- und Durchgangsleuchte für 10 Sek. fix aufleuchten. Die Meldung erfolgt im Anschluss an einen gültigen Befehl, der den Betriebszyklus einleitet. Die Meldung erfolgt nach jeweils 5000 Arbeitszyklen erneut.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Para aclaraciones técnicas o problemas de instalación V2 Elettronica dispone de un servicio de asistencia a clientes activo durante el horario de oficina.
TEL. (+39) 01 72 81 24 11

La V2 ELETTRONICA se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones al producto sin previo aviso; ademmás, no se hace responsable de danos a per-sonas o cosas debidos a un uso improprio o a una instalación errónea.

⚠ Antes de proceder en las instalacion y la programmacion es aconsejable leer bien las instrucciones.

- Dicho manual es destinado exclusivamente a técnicos calificados en las installacione de automatismos.
- Ninguna de las informaciones contenidas en dicho manual puede ser de utilidad para el usuario final.
- Cualquiera operacion de manutencion y programacion tendrá que ser hecha para técnicos calificados en las installacione de automatismos.

LA AUTOMATIZACION DEBE SER REALIZADA EN CONFORMIDAD A LAS VIGEN-TES NORMATIVAS EUROPEAS:

- EN 60204-1** (Seguridad de la maquinaria. Equipamiento electrico de las maquinas, partes 1: reglas generales).
- EN 12445** (Seguridad en el uso de cierres automatizados, metodos de prueba)
- EN 12453** (Seguridad en el uso de cierres automatizados, requisitos)

- El instalador debe proveer la instalación de un dispositivo (ej. interruptor magnetotérmico) que asegure el seccionamiento omnipolar del aparato de la red de alimentación. La normativa requiere una separación de los contactos de almenos 3 mm en cada polo (EN 60335-1).
- Para la conexión de tubos rígidos o flexibles y pasacables, utilizar manguitos conformes al grado de protección IP55 como la caja de plástico que contiene la placa.
- La instalación requiere competencias en el campo eléctrico y mecánico; debe ser realizada únicamente por personal cualificado en grado de expedir la declaración de conformidad en la instalación (Directiva máquinas 98/37/EEC, anexo IIA).
- Es obligatorio atenerse a las siguientes normas para cierres automatizados con paso de vehículos: EN 12453, EN 12445, EN 12978 y a las eventuales prescripciones nacionales.
- Incluso la instalación eléctrica antes de la automatización debe responder a las vigentes normativas y estar realizada correctamente.
- La regulación de la fuerza de empuje de la hoja debe medirse con un instrumento adecuado y regulada de acuerdo con los valores máximos admitidos por la normativa EN 12453.
- Aconsejamos utilizar un pulsador de emergencia e instalarlo en proximidad a la automatización (conectado a la entrada STOP de la placa de comando) de modo 0que sea posible el paro inmediato de la puerta en caso de peligro.

DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

V2 ELETTRONICA SPA declara que los actuadores de la serie VEGA son conformes con los requisitos esenciales fijados por las Directivas:
73/23/EEC Seguridad electrica
93/68/EEC Compatibilidad electromagnetica
98/37/EEC directiva maquinas

Nota: Se declara que no está permitido poner en marcha los dispositivos que se detallan arriba hasta que la maquina (puerta auto-matizada) haya sido identificada, sellada CE y haya sido emitida la conformidad a las condiciones de la Directiva 89/392/EEC y posteriores modificaciones.

- El responsable de la puesta en funcionamiento tiene que entregar la siguiente documentación:
- Manual técnico
 - Declaración de conformidad
 - Sellado CE
 - Informe de comprobación final
 - Registro de mantenimiento
 - Manual de instrucciones y advertencias

Racconigi il 26 / 06 / 2002
Rappresentante legale V2 ELETTRONICA SPA
A. Livio Costamagna

DATOS TECNICOS

Alimentación	230VAC 50Hz
Potencia motor	43 W
Absorción de la red	0,63 A
Potencia absorbida	150 W
Consumo máx. motor	6 A
Potencia máx. Accesorios alimentados a 24 Vdc	10 W
Temperatura de trabajo	-20 ÷ +50 °C
Fusibles de protección	F1 = 1A
Grado de protección	IP20
Ciclo de trabajo	30 %
Peso	9 Kg

OPERACIONES PRELIMINARES

Antes de proceder con la instalación es fundamental verificar los siguientes puntos:

- La estructura de la puerta tiene que ser sólida y apropiada.
- La puerta tiene que abrirse y cerrarse libremente sin ningún punto de roce.
- La puerta tiene que estar adecuadamente contrapesada antes y después de la automatización (eventualmente efectuar una regulación de los contrapesos).

INSTALACION

El motorreductor VEGA se aconseja para la automatización de puertas basculan-tes hasta 9 m².

- Localizar el eje brazo puerta **α** y determinar un nuevo eje **β** (eje de rotación del árbol de torsión del motorreductor VEGA24V), paralelo a **α**, posicionado 100 mm más abajo (Fig. 1).
- Posicionar VEGA-24V en el centro de la puerta basculante y determinar los puntos de fijación de la bancada.
Separar el motor de la bancada desatornillando los dos tornillos, fijar la bancada a la puerta y volver a montar el motor.
- Fijar el soporte de anclaje del brazo telescópico (cod. VE13) al travesaño superior de la puerta o a la pared (Fig.2).
- Fijar el brazo telescópico (cod. VE1) en el soporte de anclaje mediante los pernos y seger expresos (cod. VE13).

CUIDADO: el brazo telescópico tiene que ser montado de forma que pueda pasar entre el poste y el brazo de la puerta sin ningún punto de roce. En el caso de que esto no sea posible, por falta de espacio, utilizar los brazos curvos expresos (cod. VE2).

- Introducir el tubo de transmisión con casquillos en el eje del motor e introducir el soporte con el aro de fijación en plástico expreso (cod. VE14) en la otra extremidad del tubo (Fig. 3).
- Verificar que el tubo esté en posición perfectamente horizontal y perpendicular al brazo telescópico; cortar la parte de tubo en exceso (Fig. 4).
- Colocar la puerta en posición de apertura máxima y cortar la parte superior **γ1** del brazo telescópico de modo que la parte inferior **γ2** sobresalga de 100 mm de la parte superior (Fig. 5).
Volver a poner la puerta en posición de cierre y cortar la parte inferior del brazo telescópico de modo que la parte interna **γ3** sea de 100 mm (Fig. 6).
- Manteniendo la puerta en posición de cierre soldar la base del tubo a la extremidad libre de la parte inferior **γ2** del brazo telescópico (Fig.7).
- Introducir y fijar definitivamente el brazo telescópico al soporte de anclaje (cod. VE13) fijando los pernos con los seger en dotación.
- Fijar el soporte (cod. VE14), introducida precedentemente en el tubo, a la puerta basculante (Fig. 8).
- Repetir las operaciones descritas entre los punto 3 ÷ 10 para el otro lado de la puerta.
- Desbloquear el motor y verificar que las maniobras de apertura y cierre de la puerta basculante resulten de fácil ejecución. En caso contrario volver a equilibrar la puerta aumentando los contrapesos.

REGULACION DE LOS FINALES DE CARRERA

Final de carrera de apertura: colocar la puerta basculante aproximadamente a **50 mm** de la apertura máxima y regular el aro de plástico de izquiera hasta oír el clic del micro interruptor (Fig. 9). Fijar el aro cerrando el tornillo.

Final de carrera de cierre: en cierre, dejar la puerta basculante, unos **20 mm** antes del tope máximo y regular el aro de plástico de derecha hasta oír el clic del micro interruptor (Fig. 10). Fijar el aro cerrando el tornillo.

DESBLOQUEO DESDE EL INTERIOR

Para desbloquear el automatismo desde el interior girar hacia abajo la palanca de desbloqueo S1 (Fig. 14). Para reanudar la automatización volver a poner la palan-ca S1 en la posición inicial.

DESBLOQUEO DESDE EL EXTERIOR

Para desbloquear el automatismo desde el exterior es necesario instalar el kit de desbloqueo expreso (cod. VE11). Montar los varios componentes tal y como se indica en las figuras 11, 12, 13 y 14.

PRGB Cuadro de maniobras para puertas basculantes

El cuadro acciona un motor con escobillas en baja tensión (24 Vdc), para la automatización de puertas seccionales y basculantes.

Características principales:

- Alimentador switching 140W
- Salidas: 24Vdc para accesorios
 - Lámpara de señalización 24 Vdc (2 Hz)
 - Lámpara piloto 24 Vdc (1 Hz en apertura, 2 Hz en cierre)
 - Alimentación TX fotocélula
 - Luz de cortesía 220V
- Entradas: START, STOP, FOTOCELULA, FINAL DE CARRERA EN CIERRE, FINAL DE CARRERA EN APERTURA, DATOS (VRD), BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD (CMS).
- Receptor 433 MHz superheterodino incorporado.
- Aprendizaje radio a distancia, posibilidad de memorizar hasta 83 códigos diferentes. Tecla de auto-aprendizaje radio en la placa.
- Cancelación total de los códigos en memoria.
- Test para detectar la presencia de fotocélulas: sin fotocélulas funciona solo con lógica PASO-PASO, con la fotocélula conectada funciona también con lógica automática.
- Ciclo automático de aprendizaje: Tiempo de trabajo, nivel de amperométrica, lógica de funcionamiento (paso-paso o automática), duración del tiempo de pausa.
- Control amperométrico para evitar aplastamientos.
- Paro suave.

APRENDIZAJE AUTOMATICO

Durante el aprendizaje automático el cuadro de maniobras memoriza el nivel de amperométrica, el tiempo de apertura y cierre, el tiempo de pausa, la lógica de funcionamiento si la fotocélula está presente, las funciones de predestello y test de la fotocélula.

CUIDADO: durante el ciclo de aprendizaje automático todos los comandos exteriores y las seguridades no funcionan.

Proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla P1 durante 15 seg.
- La luz de cortesía se enciende y el motor se mueve en cierre hasta encontrar el final de carrera o la amperométrica, la luz de cortesía se apaga durante 1,5 seg.
- Test de la fotocélula: si no está conectada salta al punto 5 con lógica paso-paso.
- La luz de cortesía se enciende durante 5 seg. en espera de una pulsación de la tecla P1:
 Pulsación antes de los 5 seg.: LOGICA AUTOMATICA
 Ninguna pulsación: LOGICA PASO-PASO
- El motor se mueve en apertura para aprender el nivel de amperométrica y el par necesarios, al final la luz de cortesía se apaga durante 1,5 seg.
- Si la lógica seleccionada es PASO-PASO salta al punto 7, en caso contrario empieza el aprendizaje del T. PAUSA: la luz de cortesía empieza a destellar 1 vez por segundo (1 DESTELLO = 10 seg.), pulsar la tecla P1 cuando ha transcurrido el tiempo deseado.
- La luz de cortesía se enciende y el motor se mueve en cierre para aprender el nivel de amperométrica y el par necesarios, al final la luz de cortesía se apaga durante 1,5 seg.
- Si la fotocélula no está conectada salta al punto 9, en caso contrario la luz de cortesía se enciende durante 5 seg. en espera de una presión de la tecla P1:
 Pulsación antes de los 5 seg.: TEST FOTOCELULA ACTIVADO
 Ninguna pulsación: TEST FOTOCELULA DESACTIVADO
- El motor se mueve otra vez en apertura para aprender el tiempo de apertura, cuando encuentra el final de carrera, la luz de cortesía se apaga durante 1,5 seg.
- La luz de cortesía se enciende durante 5 seg. en espera de una pulsación de la tecla P1:
 Pulsación antes de los 5 seg.: PREDESTELLO ACTIVADO
 Ninguna pulsación: PREDESTELLO DESACTIVADO
- El motor se mueve otra vez en cierre para aprender el tiempo de cierre, cuando encuentra el final de carrera, la luz de cortesía se apaga durante 1,5 seg.
- La luz de cortesía se enciende durante 5 seg. en espera de una pulsación de la tecla P1:
 Pulsación antes de los 5 seg.: PARO SUAVE ACTIVADO
 Ninguna pulsación: PARO SUAVE DESACTIVADO

Terminado el ciclo de aprendizaje automático el cuadro está listo para su funcionamiento.

FUNCION START DE LA TECLA

Pulsar la tecla P1 presente en la placa para ordenar un comando de Stara, la pulsación tiene que durar menos de 5 seg. para evitar la activación del aprendizaje radio.

LOGICA DE FUNCIONAMIENTO

La lógica de funcionamiento depende de la programación durante la fase de auto-aprendizaje y de la presencia de fotocélulas.

LOGICA PASO PASO

La lógica PASO PASO permite el funcionamiento cíclico ABRE – STOP – CIERRA – STOP – ABRE.....

FOTOCÉLULA en APERTURA:	NO FUNCIONA
FOTOCÉLULA en CIERRE:	INVIERTE
AMPEROMÉTRICA en APERTURA:	PARA
AMPEROMÉTRICA en CIERRE:	INVIERTE
START en APERTURA:	PARA
START en CIERRE:	PARA
STOP en APERTURA:	PARA
STOP en CIERRE:	PARA
BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD en APERTURA:	PARA
BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD en CIERRE:	INVIERTE

LOGICA AUTOMATICA

START en APERTURA:	NO FUNCIONA
START en CIERRE:	INVIERTE
START en PAUSA :	CIERRA
FOTOCÉLULA en APERTURA:	NO FUNCIONA
FOTOCÉLULA en CIERRE:	INVIERTE
STOP en APERTURA:	PARA
STOP en CIERRE:	PARA
FOTOCÉLULA en PAUSA:	VUELVE A CARGAR T. PAUSA
BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD en APERTURA:	PARA
BANDA MECÁNICA DE SEGURIDAD en CIERRE:	INVIERTE

El cuadro efectúa un test para verificar la presencia de la fotocélula y su correcto funcionamiento antes de cualquier movimiento. Si no funciona correctamente la luz de cortesía destella rápidamente durante 5 seg.

Si la fotocélula está conectada es posible seleccionar la lógica de funcionamiento en fase de aprendizaje automática (paso-paso o automática), si no está conectada funcionará solo la lógica PASO-PASO.

CUIDADO: durante el ciclo de aprendizaje automático todos los comandos exteriores y las seguridades no funcionan.

Durante el ciclo de apertura-cierre la luz de cortesía está encendida, y permanece encendida durante 2 min. desde la conclusión del ciclo o desde el último comando.

La lámpara de señalización destella durante el movimiento de la puerta y durante todo el ciclo automático ABRE-PAUSA-CIERRA.

MODIFICACION DEL NIVEL DE AMPEROMETRICA

El nivel amperométrico se programa automáticamente durante el ciclo de auto-aprendizaje. Mediante la tecla P1 es posible modificar el nivel amperométrico aprendido, eligiendo entre tres niveles.

Proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla P1.
- Después de 5s la luz de cortesía hace un destello y permanece encendida.
- Después de otros 5s la luz de cortesía emite un destello y permanece encendida.
- Soltar la tecla antes de 5 segundos: la luz de cortesía empieza a parpadear durante 8s indicando el nivel de amperométrica programado para la apertura:

un destello	⇒	para puertas ligeras
doble destello	⇒	para puertas de peso medio
triple destello	⇒	para puertas pesadas
- Antes de 8 segundos pulsar y soltar la tecla P1 para cambiar el nivel amperométrico: los destellos se incrementan visualizando el nuevo nivel para otros 8 segundos.
- Transcurridos los 8s, la luz de cortesía permanece encendida durante 2 segundos y vuelve a parpadear indicando el nivel de amperométrica programado para el cierre.
- Programar el nivel deseado siguiendo el mismo procedimiento utilizado para la amperométrica en apertura.
- Transcurridos los 8s, la luz de cortesía se apaga, hace un destello, y memoriza los nuevos niveles de amperométrica.

MEMORIZACION DE UN EMISOR MEDIANTE TECLA DE PROGRAMACION

- Pulsar la tecla exterior P1 (Fig. 16) durante 5 seg., la luz de cortesía emite 1 destello y permanece encendida.
- Pulsar la tecla del emisor a memorizar antes de que pasen 5 seg.
- La luz de cortesía emite un destello y permanece encendida en espera de una nueva emisión durante 5 seg. La luz se apaga 5 seg. Después de la última transmisión, emite 1 destello para indicar que el cuadro está listo para ser accionado.

APRENDIZAJE VIA RADIO DE LOS NUEVOS EMISORES

- Pulsar contemporáneamente las teclas 1+2 o 1+3, de un **emisor ya memorizado**, durante 10 segundos, soltar las teclas cuando la luz de cortesía emite 2 destellos.
- Transmitir el código deseado antes de que pasen 5 seg.
- La luz de cortesía emite 1 destello para confirmar la memorización y se queda encendida durante 5 seg. en espera de una nueva transmisión. Transcurridos los 5 seg. la luz se apaga y el cuadro sale de la fase de auto-aprendizaje.

SEÑALACION DE MEMORIA LLENA

La luz de cortesía empieza a destellar rápidamente durante 5 seg. para indicar que la memoria está llena.

CANCELACIÓN TOTAL DE LOS CÓDIGOS DE LOS EMISORES

- Quitar alimentación del cuadro
- Pulsar y mantener pulsada la tecla exterior de auto-aprendizaje P1, correspondiente a la tecla en la placa T1.
- Contemporáneamente alimentar el cuadro, la luz de cortesía se enciende y permanece encendida.
- Después de 2 seg. soltar la tecla, la luz de cortesía emite un destello para indicar que el cuadro está listo para su utilización.

RESINCRONISMO AUTOMATICO

En el caso de que falte la tensión de red, el cuadro activa el resincronismo automático que durante el primer ciclo de funcionamiento realinea el ciclo de apertura/cierre con la posición de la puerta.

MANTENIMIENTO

El cuadro prevé la señalización "MANTENIMIENTO" que advierte al usuario que la puerta ha efectuado 5000 ciclos de trabajo. La señalización se repite durante 10 ciclos de trabajo siguientes al n° 5000 y consiste en encender a luz fija durante 10 seg. la lámpara de señalización y la lámpara piloto. La señalización se advierte después de un comando válido que inicie el ciclo de funcionamiento. La señalización se repite cada 5000 ciclos de trabajo.



V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte, 63
12035 RACCONIGI (CN) ITALY
tel. +39 01 72 81 24 11
fax +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com
www.v2elettronica.com